

SLOVENSKI

Poročevalec

Izdaja in tiska Cenzurno sodišče Slovenski poročevalec. Direktor: Rudi Jakobec. Glavni in odgovorni urednik: Stojan Vojnjak. Uredništvo: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1 in 2, telefon 22-623 do 22-624. - Uprava: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1/II, telefon 22-623 do 22-624. - Oglasi: oddelček Ljubljana, Trnova cesta 7, telefon 21-694, na ljubljanske naročnike št. 416, na ostale št. 522. - Poštni preloži št. 29. - Ziro račun pri Komunalni banki Ljubljana št. 49-18-2-267. - Mesecna naročnina 100 dn

NIECH ZYJE PRZYJAŹN I WSPÓLPRACA NARODÓW POLSKI I JUGOSLAWII

S simpatijami spremljamo napore poljskega ljudstva

Predsednik republike Josip Broz Tito je pozdravil poljske goste in v svoji zdravici med drugim poudaril, da ima Jugoslavija poljsko-nemško mejo na Odrri in Nisi za edino in trajno rešitev tega vprašanja

Preporočil pristrénega in starega prijateljstva

Generalni sekretar PZDP Wladislaw Gomulka je v zdravici izrazil veselje nad obiskom v Jugoslaviji in poudaril, da je treba vsestransko razvijati medsebojne politične, gospodarske in kulturne stike

BEograd, 10. sept. (Tanjug) Predsednik republike Josip Broz-Tito je priredil danc v stavbi zveznega izvršnega sveta slovenskega sveta Edvard Kardelj, Aleksander Ranković in Rodoljub Colaković, državni sekretar za zunanje zadeve Koča Popović, državni sekretar za zadeve narodne obrambe general armije Ivan Gošnjak, predsedniki ljudskih skupščin republik Jovan Veselinov, Djuro Pucar, Blažo Jovanović in Lazar Kolisevski ter drugi.

Na kosilu so bili tudi drugi člani poljske delegacije. Z jugoslovanske strani so bili na kosilu navzoči predsednik zvezne skupščine Petar Stambolić, podpredsednik zveznega izvršnega sveta Edvard Kardelj, Aleksander Ranković in Rodoljub Colaković, državni sekretar za zunanje zadeve Koča Popović, državni sekretar za zadeve narodne obrambe general armije Ivan Gošnjak, predsedniki ljudskih skupščin republik Jovan Veselinov, Djuro Pucar, Blažo Jovanović in Lazar Kolisevski ter drugi.

Med slovesnim kosilom, ki se ga je udeležilo okrog 110 povabljencev, sta si predsednik republike Josip Broz-Tito in prvi sekretar PZDP Wladislaw Gomulka izmenjala zdravici. Kosilo je potekalo v zelo pristrénem vzdušju.

Predsednik Tito je v svoji zdravici izrazil veselje in srečo, da lahko v naši sredici pozdravi člane delegacije CK PZDP in vlade LR Poljske.

V zgodovini naših narodov, je nadaljeval predsednik Tito, je mnogo podobnosti, ker so se morali naši narodi stoletja boriti za svobodo in neodvisnost in ogromno žrtvovati, da bi si izbeževali in obvarovali to svobodo in neodvisnost. To, kar je najbolj zblizalo naše narode v največji zgodovini, je njihov skupni boj proti fašističnim osvajačem, skupne žrtve in trpljenje v drugi svetovni vojni. Junaska osvobodilna borba, ki so jo naredili Jugoslavi in Poljske med vojno vodili proti nemškimi okupatorjem, milijonske žrtve Poljakov in Jugoslo-

vanov po koncentracijskih taboriščih, vse to je zapustilo trdno obelodanje na trajnem prijateljstvu, vsestranskem razumevanju in medsebojnem spoštovanju med našimi narodi.

Ko je predsednik Tito poudaril, da so bili že med osvobodilno borbo, v kateri so narodi Sovjetske zveze, Poljske, Jugoslavije in drugi mnogo žrtvovali, ustvarjeni pogoji za revolucionarne spremembe zgodovinskega pomena, je nadaljeval: »Tovariši in tovarišice, lahko sam zagotovim, da so naši ljudje, ter državno in partijsko vodstvo s velikimi simpatijami pozdravili sklepe, ki so bili sprejeti na VIII. plenumu CK vase delavske partije lani oktobra. Te simpatije so tem večje, ker je prišla vaša odtotna politika do izraza v razdobju zelo kritičnega položaja na mednarodnem področju.

Naši ljudje, mi vsi, s posebnimi simpatijami spremljamo napore vaše partije, delavskega razreda, vsega ljudstva in vodstva, da bi prebrodili sedanje težave pri ustvarjanju socialistične družbe in da bi ustvarili boljše prihodnost poljskemu ljudstvu ter hkrati prispevali k miru in krepitvi sodelovanja med socialističnimi državami na temelju popolne enakosti in enakopravnosti.

Predsednik Tito je nato poudaril, da se v sedanjih okoliščinah, ko se krepi gospodarska, kulturna in politična povezanost med narodi, odpira ugodna perspektiva za nadaljnje popuščanje mednarodne napetosti in miroljubno aktivno koeksistenco med narodi.

»Dragi tovariši, je nadaljeval predsednik Tito, »naši dve državi sta, ker sta bili žrtvi agresije, življenjsko zainteresirani za ohranitev evropske varnosti in splošnega mira na svetu. Razumljivo je, da mi ter ves miroljubni svet danes s velikino pozornostjo gledamo na vprašanje razorožitve in priključitve maksimalnih naporov, ki naj bi privedli do uspeha. Upamo, da bodo države, ki se udeležujejo pogajanj, razumele polno odgovornost pred človeštvom. Prav tako se zavedamo, da je za mir in varnost danes eno izmed najvažnejših vprašanj nemško vprašanje. Dosej se je pokazalo, da tega vprašanja ni mogoče reševati brez vsidraja zaupanja in razumevanja in brez udeležbe nemškega naroda. Pri tem ne smemo pozabljati na pravice evropskih narodov do garancije mira in varnosti v okviru sistema evropske varnosti. Zato, izhajajoč od pravice poljskega naroda ter varnosti Evrope in interesov miru v tem delu sveta, imamo poljsko-nemško mejo na Odrri in Nisi za etno in trajno rešitev.«

Ko je poudaril pomen enostajev med socialističnimi državami in gibanji in pozitivni proces, ki se zdaj odvija v tem smislu, je predsednik Tito dejal: »V izgradnji socializma greda naši dve državi po poteh, ki sta naravni posledici specifičnih zgodovinskih in drugih razmer v naših državah. Ta pota bogate splošno prakso socialistične izgradnje in so pomemben izvir

za medsebojno izmenjavo koristnih izkušenj. Prepričan sem, da je dosežanje imenjava izkušenj med obema našima državama rodila zelo koristne sadove in da bo vsaka nadaljnja izmenjava teh izkušenj ter izmenjava izkušenj s drugimi socialističnimi državami še bolj prispevala k izgradnji socializma na sploh. Videli smo, da se kljub različnim pogojem razvoja v naših dveh državah niso pojavljale nobene motnje, da naši odnosi zelo naglo tu

Generalni sekretar PZDP Wladislaw Gomulka je v odgovoru na zdravico predsednika Tita izrazil veselje nad obiskom v FLRJ in poudaril, da sedanje srečanje prita ne samo o normalizaciji poljsko-jugoslovanskih odnosov, temveč o preporoču starega in pristrénega prijateljstva med obema državama a. Nadaljeval je:

»Naša partija, poljski delavski razred in vse ljudstvo so s občutkom globokega olajšanja pozdravili likvidacijo obdobja desoglasij in nesporazumov, katerih Jugoslavija ni kriva in tovariši, vse to je vabujalo obžalovanje borbeno Poljske. Wladislaw Gomulka je poudaril, da Poljski danes poznajo in visoko cenijo pridobitve socialistične izgradnje v Jugoslaviji. Prav tako pa je lahko ponosno poljsko ljudstvo nad tistim, kar je zgradilo in ustvarilo v zadnjih letih za ceno velikih naporov in žrtv.

»Sedaj, po lanskem VIII. plenumu CK naše partije, ki je ustvaril boljše možnosti za pravilno reševanje našeg socialistične izgradnje v naši državi, ne varčujemo s silami, da bi prebrodili naše težave, okrepili oblast delovnih ljudi, dvignili življenjsko raven ljudstva, strdili sodelovanje med socialističnimi državami na naših bratskih prijateljstva, enakopravnosti, medsebojne pomoči in suverenosti.«

Wladislaw Gomulka se je nato zahvalil za zaupanje in simpatije, ki jih Jugoslavi gojijo do socialističnih sprememb na Poljskem. Izrazil je prepričanje, da bo sedanji prijateljski sestanki okrepili enotnost mednarodnega delavskega gibanja ter zblizal vse socialistične države v skladu s leninisti-

mi načeli enakopravnosti in internacionalizma.

Našim skupnim idealom in skupnim socialističnim ciljem ustrezajo skupna prizadevanja naših držav za popuščanje mednarodne napetosti, za miroljubno koeksistenco med državami s različno družbeno-politično ureditvijo, za okrepitev miru v Evropi.

Za naše narode in za vse človeštvo ni v sedanjem trenutku nič važnejšega, kot je preprečevanje nove vojne katastrofe, ki utegne uničiti celo obstoj človeške družbe. Nevarnost za mir v Evropi izhaja predvsem iz dejstva, da je Nemčija še vedno zapleten klobčič nevarnih naspotij, ker v Zahodni Nemčiji še vedno podpirajo maščevalne sile militarizma in revizionizma, ki nam skušajo kratiti nedotakljivo mejo, mejo miru na Odrri in Nisi. Nevarnost za mir je tudi trmasta kolonialna politika zahodnih držav, ki skušajo obdržati oblast še nad številnimi narodi in njihovimi bogastvi v nasprotju s svobodoljubnimi prizadevanji teh narodov.

Proti tej nevarnosti, ki ogroža ne le samo Poljsko — katere zahodne meje bi hoteli nemški revanisti ogroziti — pač pa tudi vse socialistične države in narode vse Evrope in drugih celin, je najboljšo jamstvo solidarnost socialističnih držav in boj vseh miroljubnih sil za razorožitve, prepoved orožja za množično uničevanje, za sistem kolektivne varnosti.

V tečajni po teh zvišenih miroljubnih smotih se ljudska Poljska solidirizira s svojim sosedom in zaveznikom, prvo in najmočnejšo socialistično državo — Sovjetsko zvezo. Solidiriziramo se s Ljudsko republiko Kitajsko, s vsemi državami, ki žele mir in branijo pravice vsakega naroda do neodvisnega življenja.

Prav tako kot vi smo življenjsko zainteresirani, da bi oboroževalna tekma prepuslita mosto razorožitve, delitev na vojaške bloke pa zamenjal sistem kolektivne varnosti. V polnem obsegu cenimo vašo politiko dejavne koeksistence in vidimo v tem široko možnost za plodno sodelovanje naših držav.

Izhajajoč iz teh postavk, sodimo, da moramo naše medsebojne, politične, ekonomske in kulturne stike oblikovati tako, da bo ustrezalo vsestranskemu razvoju le-teh.

Dragi tovariši! Prepričani smo, da bomo v razgovorih, ki se bodo začeli danes in za katere sta od prvega trenutka značilna prijateljska in medsebojno zaupanje, prišli do koristnih zaključkov, ki bodo ustrezali koristim naših partij in naših narodov.

V imenu poljske delegacije nazdravim gostitelju, dragemu tovarišu Titu!

Na vaše zdravice, tovariši, za napredek bratskih jugoslovanskih narodov, za napredek Zveze komunistov Jugoslavije, za priščeno in trajno prijateljstvo med našima partijama in našimi narodi!

Program obiska v Sloveniji

LJUBLJANA, 10. sept. Poljska partijska in državna delegacija, ki jo vodi generalni sekretar poljske družbene delavske partije Wladislaw Gomulka in predsednik poljske vlade Jusef Cyrankiewicz, bo prispela v Ljubljano v četrtek, 12. septembra. Poljske goste bodo dopoldne na železniški postaji sprejeli naši vidni politični in javni delavci.

Predvidevajo, da bodo člani poljske delegacije obiskali »Litostroj«, kjer se bodo razgovarjali s predstavniki delavskega sveta in si ogledali tovarno, obiskali pa bodo še okrajni ljudski odbor Ljubljana ter se udeležili slovesnega kosila v prostorih izvršnega sveta LRS. Popoldne bodo poljski gosti odpotovali iz LR Slovenije. To bo tretji dan obiska poljske partijske in vladne delegacije v naši državi.



uspešno napredujejo in da postaja prijateljsko sodelovanje med Poljsko in Jugoslavijo sestavni del politike ene in druge države.

Na koncu je predsednik Tito izrazil prepričanje, da bo obisk poljske delegacije še okrepil iskreno sodelovanje med obema državama in je nazdravil tovarišema Gomulki in Cyrankiewiczu ter drugim gostom, napredku LR Poljske in trajnemu prijateljstvu ter vsestranskemu sodelovanju med narodi obeh socialističnih držav.

Wladislaw Gomulka se je nato zahvalil za zaupanje in simpatije, ki jih Jugoslavi gojijo do socialističnih sprememb na Poljskem. Izrazil je prepričanje, da bo sedanji prijateljski sestanki okrepili enotnost mednarodnega delavskega gibanja ter zblizal vse socialistične države v skladu s leninisti-

Polaganje venca

BEograd, 10. sept. Meštrovitvev spomenik Neznanemu junaku na Avali je danes opoldne sprejel prekrasen venec iz belih skladol in rdečih nageljnov, na katerem je bil napis: »Od delegacije CK poljske družbene delavske partije in ministrskega sveta LR Poljske«. V knjigo na vrhu Avale pa je tov. Gomulka napisal: »V čast borcev za svobodo Jugoslavije — v imenu delegacije poljskega naroda...« — sledijo podpisi Wladislawa Gomulke, Juzefa Cyrankiewicza, Adama Rapackega in Edwarda Ochaba.

Visoke goste je na Avali sprejel komandant beograjskega vojnega področja generalni polkovnik Kosta Nagy, ki jim je po polaganju vencev tudi na kratko opisal potek borbe za osvoboditev Beograda oktobra 1944. leta. Po pregledu častne čete so se nato visoki poljski gostje odpeljali v svojo rezidenco v starem dvoru na Dedinjah.

Mnogo zastav je pozdravilo visoke goste iz prijateljske Poljske in jih spremljalo vse od zemunskega letališča do njihove rezidence v starem dvoru na Dedinjah. V pozdrav so dobili mnogo cvetja; izročili so jim ga



Slovesni sprejem v Zemunu

Poljsko vladno in partijsko delegacijo, ki je prispela večeraj dopoldne, je na zemunskem letališču sprejel predsednik Tito in številni predstavniki oblasti, javnega življenja in armade

BEograd, 10. sept. Danes ob desetih dopoldne je prispela v Beograd delegacija CK Poljske družbene delavske partije in vlade LR Poljske, ki jo vodi prvi sekretar PZDP Wladislaw Gomulka in predsednik ministrskega sveta LR Poljske Jusef Cyrankiewicz. Današnji dan je bil za Beograd velik praznik in ogromne reke Beograščanov so se silile na ulice, da bi videli in pozdravili poljske goste.

Mnogo zastav je pozdravilo visoke goste iz prijateljske Poljske in jih spremljalo vse od zemunskega letališča do njihove rezidence v starem dvoru na Dedinjah. V pozdrav so dobili mnogo cvetja; izročili so jim ga

v roko in jim ga metali v avtomobile ko so se vozili skozi mesto. Na zemunskem letališču je visoke goste sprejel predsednik republike Josip Broz Tito s političnimi in državnimi funkcionarji.

Ko so se propelerji »Hjušina« ustavili, se je na vratih letala pojavil prvi Wladislaw Gomulka v sivi obleki in ves nasmejan je na stopnicah mahal svojim jugoslov. tovarišem. Predsednik Tito mu je stopil naproti ter objel in poljubil draga gosta iz Poljske.

Predsednik republike se je nato pristréno pozdravil s Juzefom Cyrankiewiczem, Adamom Rapackim, članom politbiroja PZDP in zunanjim ministrom, Edwardom Ochabom, članom politbiroja PZDP in ministrom za kmetijstvo in drugim poljskim funkcionarji, ki spremljajo delegacijo; z Marijo Wierno, generalnim direktorjem v ministstvu za zunanje zadeve, Juzefom Czesakom, sekretarjem zunanjepolitične komisije v CK

PREBIVALCI LJUBLJANE!

V ČETRTEK, 12. T. M. OB 8.30 PRIDE V LJUBLJANO DELEGACIJA CK POLJSKE ZDRUŽENE DELAVSKE PARTIJE IN VLADE DEMOKRATICE REPUBLIKE POLJSKE.

SKUPEN BOJ ZA NEODVISNOST IN ENAKOPRAVNOST NARODOV, ZA MIR V SVETU, PA TUDI PODOBEN BOJ ZA NJUNO NEODVISNOST V NEDAVNI PRETEKLOSTI JE ZDRUŽIL JUGOSLAVIJO IN POLJSKO V ISKRENE PRIJATELJSKE ODNOSAJE.

POLJSKI NAROD IN NJEGOVO VODSTVO SI DANES, PRAV TAKO KOT NOVA JUGOSLAVIJA, PRIZADEVATA USTVARITI V SKLADU S SVOJIMI POGOJI NOV IN NAPREDNEJŠI DRUŽBENI RED.

OBISK DELEGACIJE S TOVARIŠEMA WLADISLAWOM GOMULKO IN JUZEFOM CYRANKIEWICZEM NA ČELU BO VELIK PRISPEVEK K MEDSEBOJNI IZMENJAVI IZKUŠENJ, ENAKOPRAVNEMU SODELOVANJU, BOJU ZA MIR IN NAPREDEK ČLOVEŠTVA.

LJUBLJANCI!

DRAGE GOSTE BO SLOVENIJA LAHKO NEPOSREDNO POZDRAVILA SAMO V NAŠEM GLAVNEM MESTU.

POJDI MO NA ULICE IN OB SREČANJU S POLJSKIMI GOSTI MANIFESTIRAJ MO ZA PRIJATELJSTVO POLJSKE IN JUGOSLAVIJE!

GOSTJE BODO KRENILI S SVOJIM SPREMSTVOM IZPRED KOLODVORA PO MASARYKOVI, TITTOVI, GOSPOVETSKI IN ČELOVSKI CESTI NA OBISK V LITOSTROJ.

OKRAJNI ODBOR SZDL Ljubljana

Slovesni sprejem v Zemunu

(Nadaljevanje s 1. strani) ja oddelka v ministru za zunanje zadeve.

Za lepe šope cvetja, ki so jih članom poljske partije in vladne delegacije izročili štirje beograjski pionirji, so se poljski gostje zahvalili in poljubili najmlajše zastopnike na letališču.

Predsednik Tito je nato poljskim gostom predstavil predsednika zvezne ljudske skupščine Petra Svamboviča, podpredsednika zveznega izvršnega sveta Edvarda Kardelja, Aleksandra Rankoviča in Rodoljuba Čolakoviča, državnega sekretarja za zunanje zadeve Kobo Popoviča, državnega sekretarja za narodno obrambo generala Gošnjaka in predsednika ljudskih skupščin Srbije, Bosne in Hercegovine, Makedonije in Črne gore - Jožeta Veselinova, Djuna Pucarja, Lazarja Kolibovića in Blaža Jovanovića, kakor tudi člane CK ZKJ Rata Dugonjica, generalnega podpolkovnika Ninko Ljubitiča in našega veleposlanika v Varšavi Milorada Milatovića.

ki so dodeljeni poljski partijski in vladni delegaciji kot spremstvo.

Pred častnim bataljonom je tedaj zadoneo ostro povelje: »Mirno! Pozdrav na desno! Vse je utihnilo. Zvočni poljske in jugoslovanske himne so priklovali vse navzoče na mesta. Čul so se koraki poveljnika častnega bataljona podpolkovnika Luja Lukšića, ki se je ustavil pred Gomulko, pozdravil s šabljjo in raportiral: »Tovariši prvi sekretar, častni bataljon je razporejen v vašo čast in pripravljen za pregled!«

Ko so tovariši Gomulka, Cyrankiewicz in Tito pregledali častni bataljon, je tov. Gomulka pozdravil vojske, ki pa so mu odgovorili z gromkim »Zdravo!«. Visokim poljskim gostom so nato predstavili druge jugoslovanske funkcionarje in osebe poljskega veleposlanstva v Beogradu.

Prvi sekretar CK PZDP tovariš Wladislaw Gomulka je nato pred mikrofonom radia Beograd prebral naslednji pozdravni govor:

POZDRAVNI GOVOR GOMULKE

Dragi tovariši in prijatelji! V imenu delegacije centralnega komiteja poljske zvezne delavske partije in vlade Ljudske republike Poljske ter v svojem imenu prisrčno pozdravljam navzoče zastopnike centralnega komiteja Zveze komunistov Jugoslavije in vlade Federativne ljudske republike Jugoslavije pod vodstvom tovariša Josipa Broza-Tita. V imenu poljskega naroda iz vsega srca toplo pozdravljam bratske jugoslovanske narode in prebivalce vašega lepega glavnega mesta Beograda.

Z velikim veseljem smo prvič stopili na jugoslovanska tla. Naš obisk, dragi tovariši in prijatelji, ni navaden, diplomatski, pač pa izraz globoke prijateljstva med našimi narodi, prijateljstva, ki je prekajlje-

no v ognju bojev proti skupnemu sovražniku - hitlerjevskemu fašizmu.

Prijateljstvo, ki nas druži, črpa svojo moč iz globoke idejne povezanosti, iz skupne ideje socializma in proletarskega internacionalizma. Dnevno ustvarjamo dele naših narodov za zgraditev socializma ob upoštevanju danih pogojev v vsaki državi, to je vir moči in življenjske sile prijateljskih čustev, ki vežejo naše narode. Ta čustva imajo trajne in trdne temelje.

Danes se po dolgem času srečujemo kot stari prijatelji, ki jih je razdvojila motnja usode, ki pa zato tem višje cenijo vrednost vzpostavljenega prijateljstva in so tembolj odločno ohraniti ga. Tudi naši narodi po odstranitvi umetnih ovir,

ki so jih razdvajale, po tako dolgi in škodljivi prekinitvi medsebojnih odnosov, še močnejše žele, da bi bilo njihovo sodelovanje čimbolj iskreno, da bi bratovsko prijateljstvo med njimi postalo še plodnejše in korist ideji socializma in miru.

Dovolite mi, da izrazim globoko prepričanje, da bodo obisk poljske partijske in vladne delegacije v vaši državi in razgovori, ki jih bomo imeli z voditelji bratske Zveze komunistov Jugoslavije in jugoslovanske vlade koristili ne le za utrjevanje sodelovanja med našimi partijama in državama, pač pa vsemu demokratičnemu delavskemu gibanju in prispevali k solidarnosti socialističnih sil, razširitvi prijateljstva med socialističnimi državami in utrditvi miru.

Dovolite, da se vam v imenu poljske delegacije prisrčno zahvalim za povabilo, prisrčen sprejem in iskreno prijateljstvo.

Zivelo prijateljstvo med Poljsko in Jugoslavijo!

Konec govora tovariša Gomulke so vsi prisotni pozdravili s toplim ploskanjem. Nato se je na letališču formirala dolga kolona avtomobilov. Visoki gostje so se z letališča odpravili v odprtih avtomobilih. V prvem sta sedela tovariši Gomulka in Tito, v drugem Cyrankiewicz in Kardelj, v tretjem Rapacki in Ranković in v četrtem Očab in Koča Popović. Dolga kolona avtomobilov je že takoj od letališča dalje vozila skozi živi zid na obeh straneh ceste.

Množice ljudi so navdušeno pozdravljale poljske in naše voditelje v Zemunu, na poti med Zemunom in Beogradom, predvsem pa na beograjskih ulicah, kjer je bil spalir ljudi tako gost, da se je mogla kolona avtomobilov le počasi premikati naprej skozi živi zid Beograščanov, ki so danes slavili praznik poljsko-jugoslovanskega prijateljstva. M. P.

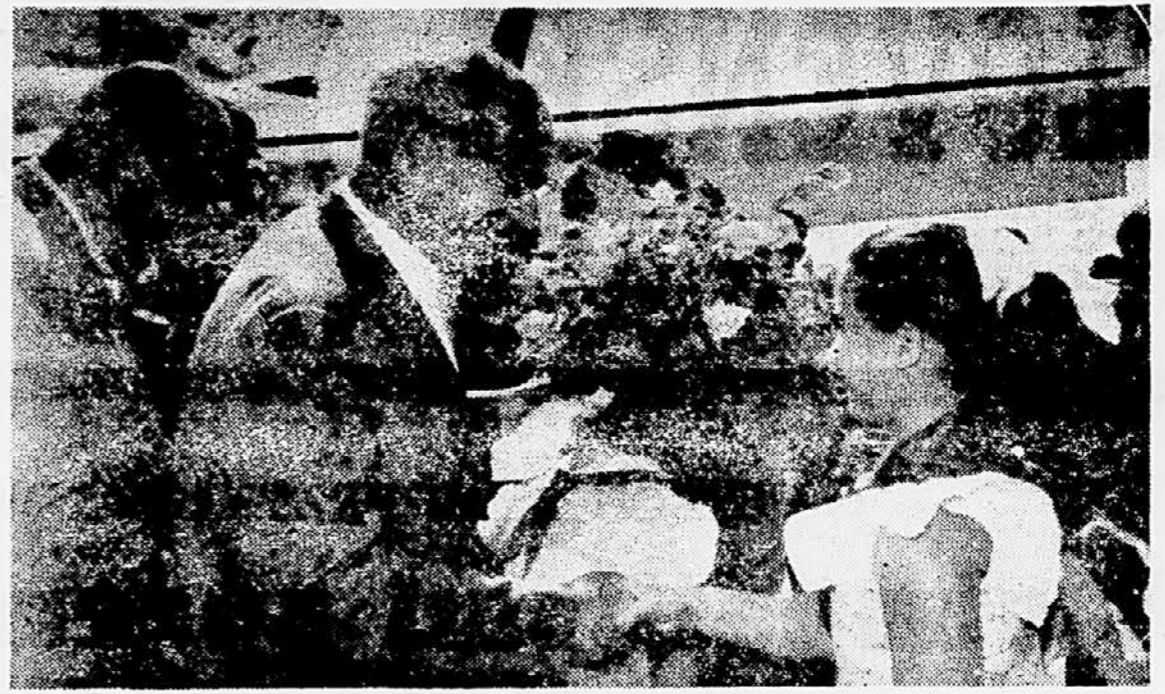
Protokolarna obiska predstavnikov obeh držav

BEograd, 10. sept. (Tanjug). Prvi sekretar poljske zvezne delavske partije Wladislaw Gomulka in predsednik poljske vlade Jozef Cyrankiewicz, ki vladno delegacijo, sta danes ob 12.30 obiskala predsednika republike Josipa Broza-Tita. Z njima so bili tudi ostali člani poljske delegacije.

V velikem salonu v Belem dvorcu, kjer je predsednik Tito sprejel svoje goste, so bili tudi podpredsednika zveznega izvršnega sveta Edvard Kardelj in Aleksander Ranković, državni sekretar za zunanje zadeve Koba Popović, član zveznega izvršnega sveta Mijalko Todorović, jugoslovanski veleposlanik na Poljskem Milorad Milatović in drugi.

Poljski partijski in državni voditelji so se pomudili v prisrčnem razgovoru s predsednikom Titom kake pol ure.

Pozneje je predsednik republike Josip Broz-Tito vrnil obisk šefoma poljske delegacije na dvoru na Dedinju.



Ve iko zanimanje za volitve

Celje, 10. sept. Današnje posvetovanje predsednikov in sekretarjev občinskih odborov SZDL v celjskem okraju v zvezi s pripravami na bližnje volitve je pokazalo, da so vodstva političnih organizacij občin v glavnem zadovoljivo opravila prvo delo in dala spodbude za široko aktivnost osnovnih organizacij SZDL in njenih članov. Tudi sestanki, ki so jih pripravile osnovne organizacije SZDL po vaseh, so potrdili, da vlada med prebivalstvom veliko zanimanje za volitve in za izbiro

kandidatov ter da volivci kritično ocenjujejo dosedanje delo ljudskih odborov, kakor tudi delo odbornikov. To so najbolje potrdili prvi zbori volivcev, ki so se že začeli in bodo v okraju končani najpozneje do 28. t. m. Če sodimo po dosedanjih izbihi kandidatov, je moč sklepati, da bo v občinski ljudske odbore prišlo precej novih ljudi, ki so si z dosedanjim delom pridobili zaupanje volivcev. Med kandidati je tudi več žena, zlasti pa med mladimi ljudmi, ki jih je bilo doslej. Hvalevredni je ugotovitev, da je precej mladinde zlasti med kandidati za zbornice proizvajalcev.

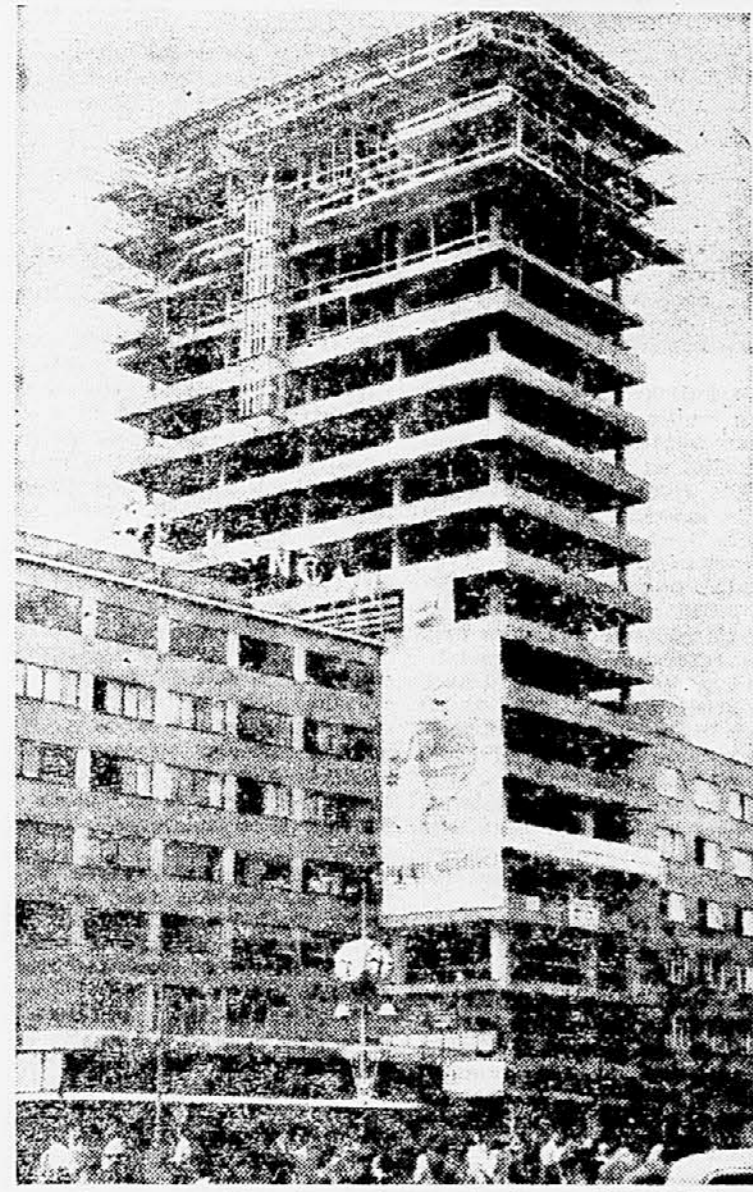
Zanimiva je nadalje ugotovitev, da imajo volivci zelo različna stališča do kandidatur. Medtem ko so le redki primeri, kjer se volivci odločili le za enega kandidata, pa so pogosti primeri, ko postavljajo po dva, ponekod pa tudi po več kandidatov. Kolikor je to stališče pogojeno z najboljšo izbiro, se sveda v redu, v kolikor pa gre samo zato, da bi tako imenovani glavni kandidat dobil še sokandidata, ne glede na njegovo zmoglost, in voljo do dela v

ljudskem odboru, na volivci in mnogokrat tudi politični aktivisti pozabljajo, da pri tem ne gre toliko za število kandidatov, kot bolj za njihovo izbiro. Po dosedanjih izbihi kandidatov se tudi zdi, da so volivci pozabili na delovne ljudi v najrazličnejših družinah.

Prvi zbori volivcev so potrdili že uveljavljeno pravilo: kakršna osnovna organizacija SZDL, tak zbor volivcev. Zato naj bodo nekateri neuporni zbori volivcev preje opozorilo političnih organizacij, da bo treba bolj zagrabiti za delo, kot pa povod za iskanje krivcev druge, dasiravno bi to za en ali dva slučaja vendarle držalo.

Odlotičev nekaterih občinskih in osnovnih organizacij SZDL, da bodo po končanosti zborih volivcev priredile več množičnih sestankov, na katerih bodo ponovno proučevale probleme občega, pa tudi širšega značaja, je umestna. Prav bi bilo, da bi to prakso osvojili vsi, tako da bi čas do volitev pomenil aktivizacijo vseh političnih organizacij in njenih članov. M. B.

NEBOTIČNIK NA TRGU REPUBLIKE V ZAGREBU



Najvišja stanovanjska in poslovna stavba v Jugoslaviji - zagrebški nebotičnik - bo kmalu pod streho. Zanj so porabili okoli 50 tovornih vlakov ali 1600 vagonov različnega gradiva. S svojimi 16 nadstropji in 17. v obliki terase bo to najvišja zgradba Zagreba, razen katedrale. V kratkem bodo začeli vgrajevati aluminijasti opaž okoli cele zgradbe in prav tako bodo vsa okna iz aluminija s posebnim mehanizmom za odpiranje in zasenčenje.

VREME

Stanje dne 10. septembra: Hladen zrak, ki je dosegel Srednjo Evropo, se nadalje umika proti severozahodu. V zahodni Evropi že dookajlo ponovno nekoliko topleše zračne mase. Napoved za sredo: Sončno vreme s spremenljivo oblačnostjo. Zjutraj bo košična rahla megla. Temperatura ponoči med 6 in 12, v primorju 13, najvišja dnevna do 23 stopinj Celzija.

Sporočamo, da nam je umrla naša ljuba sestra, svakinja, teta in sestrična **MARIJA HADWIGER** roj. KOSMAC

Pogreb bo v sredo, dne 11. septembra 1957, ob 16. uri iz hiše žalosti, Javornik, Pionirska 11, na Koroško Belo. Zaljučji: sestri, brata in stari sorodstvo. Javornik, 10. sept. 1957.

Proslava Dneva JVM

Split, 10. sept. S slavnostno akademijo v Narodnem gledališču, z ognjemtom in z razsvetljavo pristanišča se je sinoči začela v Splitu proslava 15-letnice Jugoslovanske vojne mornarice. Proslava se danes nadaljuje z vrsto manifestacij političnega, umetniškega in športnega značaja. Davi je iz splitskega pristanišča.

nišča izplula divizija patrolnih ladij JVM, ki je obiskala uporniško Podgorje, v kateri je bil pred 15 leti ustanovljen prvi partizanski odred za borbo na morju. Z divizijo je odšla tudi delegacija JVM, ki je v Podgorju položila lorvorjev venci pred spominsko ploščo padlim partizanskim mornarjem. Venci so bili davi polo-

ženi tudi pred spominsko grobnico padlih borcev v Splitu.

Ob jubilejni obletnici sta bili v Splitu odprti tudi dve razstavi: mednarodna razstava umetniške fotografije in razstava slik ter kipov umetnikov, ki so pred 15 leti v okupiranem Splitu organizirali pod pokroviteljstvom narodnoosvobodilnega gibanja ilegalno umetniško razstavo. V Splitu je bila danes tudi vrsta športnih tekmovanj med mornarškim garnizijami in civilnimi klubi.

Srednja pomorska šola v Zadru
ZADAR, 10. sept. V okviru proslave 15-letnice Jugoslovanske vojne mornarice je bila danes v Zadru v prisotnosti predstavnikov ljudske oblasti in pomorskih organizacij odprta srednja pomorska šola.

Posvetovanje o strokovnem usposabljanju začasno nezaposlenih

Zagreb, 10. sept. Strokovno usposabljanje in prekvalifikacija začasno nezaposlenih je bilo poglavito vprašanje, o katerem so danes razpravljali na posvetovanju, ki ga je organiziral sekretariat za delo zveznega izvršnega sveta.

Na posvetovanju, ki mu prisostvujejo predstavniki republikanskih birojev za posredovanje dela, so poudarjali, da predstavljajo največje število začasno nezaposlenih nekvalificirani delavci, posebno žene, zatem mladi delavci, ki so se komaj izučili stroke in ki nimajo še dovolj delovnih izkušenj.

Da bi bilo omogočeno tim hitrejšje zaposlovanje omenjenih delavcev in uslužbenecv, je bilo na posvetovanju rečeno, da bi bilo prav v prvi vrsti ugotoviti, v katerih delovnih kadrar in na podlagi tega izdelavi organizacijo in plan strokovnega usposabljanja nezaposlenih. Po tezah zveznega sekretariata za delo bi bili z raznimi oblikami strokovnega usposabljanja v prvi vrsti zajeti delavci od 18. do 40. leta. Največjo pozornost bi bilo treba posve-

titij tistim, ki nimajo doslej nobene strokovne izobrazbe, potem pa delavcem, ki se ne morejo zaposliti v svoji stroki zaradi tega, ker je prepoln kadrov. Vojaški vojni invalidi in invalidi dela bodo prav tako zajeti v sistem dopolnilnega usposabljanja za razne veje dejavnosti.

Maršal Jugoslavije sprejel delegacijo JVM
BEograd, 10. sept. Ob 15-letnici Vojne mornarice je vrhovni komandant oboroženih sil FLRJ, maršal Jugoslavije Josip Broz-Tito, sprejel danes popoldne delegacijo naše Vojne mornarice s komandantom admiralom Mate Jerkovičem na čelu. Člani delegacije so izročili predsedniku republike pozdrave pripadnikov Vojne mornarice in mu predali njihovo darilo, ki simbolčno prikazuje njegova potovanja v tuje države.

Maršal Tito se je prisrčno zahvalil za pozdrave in darilo ter čestital svojim gostom k 15-letnemu jubileju in preko njih vsem mornarjem, podoficirjem, oficirjem in admiralom naše Vojne mornarice.

Seja komisije za univerze, visoke in višje šole
Beograd, 10. sept. Na današnji seji skupne komisije zvezne ljudske skupščine in zveznega izvršnega sveta za vprašanja univerz so sklenili, da bodo ustanovili pet komisij. Ustanovljena bo podkomisija za splošna vprašanja, ki bo razpravljala o problemih stopnje študija, profilu strokovnjakov, o spremljanju razvoja znanosti, povezavanju pouka s proizvodnjo, materialnih vprašanjih itd., kakor tudi posebne podkomisije za tehnične, medicinske kmetijske in družbene vede. Komisija in podkomisije bodo predložile zvezni ljudski skupščini ukrepe za napredek pouka na univerzah, visokih in višjih šolah.

Poudarjeno je, da bi bilo treba proučiti problem lokacije fakultet, probleme trajanja študija, orientacije študentov na posamezne veje ob vpisu nadalje probleme specializacije, značaj predavanj itd. Smatra se, da se na fakultete za družbene vede vpisuje skoraj šestkrat več študentov kot na fakultete, na katerih se šolajo kadri za gospodarstvo. Se posebej je bilo naglašeno, da je treba vključiti študij s predavanji v srednjih šolah. Načela šolske reforme se namreč v mnogih krajih naše države že uresničujejo, to pa narekuje potrebo po določnih spremembah v študiju. Pozitivno je bila ocenjena tendenca mladine za vpis v strokovne šole.

VOLILNE PRIPRAVE NA HRVATSKEM

Zagreb, 10. sept. Na prvih zborih volivcev, ki so se dne 10. septembra v Zagorju, Slavoniji, Liki in drugih krajih Hrvatske, predlagajo kandidature za nove odbornike ljudskih odborov občin in okrajev.

V predvolilnih pripravah se seznanjajo volivci o delu ljudskih odborov v preteklih petih letih. Po podatkih ljudskega odbora okraja Gospić je bilo okrog 5 milijard dinarjev investiranih v Liki v zadnjih petih letih v razne veje gospodarstva, kar je omogočilo, da se je vrednost proizvodnje v tem okraju skoraj podvojila. V prosveto je bilo vloženih okrog 800 milijonov dinarjev, osemletno šolanje pa je zajelo okrog 90% šoloobveznih otrok. Ko razpravljajo o novih nalogah, volivci posebno

poudarjajo potrebo po čim tesnejših stikih zadrug in posameznih kmetov za napredek kmetijskega gospodarstva in da se pri skrbi za lokalne rezerve čim hitreje razvijejo razne komunalne dejavnosti v njihovem kraju.

Eden od poglavitnih uspehov dela ljudskega odbora Zagreba je povečanje vrednosti bruto produkta zagrebske industrije za okrog 100% v primerjavi z letom 1952. V stanovanjsko izgradnjo je bilo investiranih okrog 17 milijard dinarjev. Z zgradbami, ki bodo dograjene letos, bo stanovanjski fond Zagreba okrepjen s preko 10.000 novimi stanovanji. V komunalno izgradnjo pa je bilo v zadnjih petih letih investiranih za okrog 3,5 milijarde dinarjev.

JUGOSLOVANSKA LOTERIJA

Poročilo o žrebanju

126. kola, ki je bilo dne 10. IX. 1957 v Zagrebu

Številke, ki se končajo s spodaj označenimi števkami	so zadele dobitke
100	2.000
82290	40.000
34900	80.000
192810	100.000
112	2.000
75472	40.000
333652	100.000
506612	100.000
039182	100.000
010892	100.000
223562	400.000
3	200
3393	10.200
1933	20.200
44493	40.200
60173	40.200
39263	40.200
16943	60.200
18963	80.200
577748	100.200
334	6.000
2484	20.000
27164	60.000
40014	80.000
430334	606.000
75	1.000
935	4.000
5445	20.000
49145	40.000
60695	40.000
68895	80.000
329205	100.000
556	2.000
9346	10.000
24216	80.000
596216	100.000
469026	200.000
37	800
947	2.000
3337	10.800
85817	40.000
38517	40.000
60977	40.000
78177	60.000
205337	100.000
140827	100.000
464317	100.000
587227	100.000
225077	100.000
409467	100.000
8	200
36	600
248	2.200
518	8.200
99318	60.200
399568	100.200
280136	100.600
527348	100.200
028528	1.000.200
49	1.000
719	4.000
3939	10.000
5569	10.000
80269	60.000
189898	100.000
017229	200.000

Številke, ki se končajo s spodaj označenimi števkami

100	2.000
82290	40.000
34900	80.000
192810	100.000
112	2.000
75472	40.000
333652	100.000
506612	100.000
039182	100.000
010892	100.000
223562	400.000
3	200
3393	10.200
1933	20.200
44493	40.200
60173	40.200
39263	40.200
16943	60.200
18963	80.200
577748	100.200
334	6.000
2484	20.000
27164	60.000
40014	80.000
430334	606.000

Mednarodni študentski festival v Parizu

PARIZ, 10. sept. Ob sodelovanju študentskih zborov, baletnih skupin in orkestrrov iz 20 držav, se je danes začel v Parizu mednarodni študentski festival, na katerem sodelujejo tudi Jugoslavlani. V naslednjih petih dnevih bodo umetniški študentski ansambli nastopili na številnih skupnih prireditvah v gledališčih, na koncertih in opernih dvoranah francoskega glavnega mesta.

Skupina 76 članov jugoslovanskega študentskega ansambla je že prispela v Pariz. Na festivalu bodo nastopili pevci iz Skoplja, orkester ljubljanskih študentov in zagrebški ansambel plesov in pesmi Ivan Goran-Kovačić.

Djuro Salaj na obisku v Italiji

Beograd, 10. sept. - (Jugopres). Predsednik centralnega sveta Zveze sindikatov Jugoslavije bo 15. septembra odpotoval na 10-dnevni obisk Generalni konfederaciji dela Italije. Povabil ga je generalni sekretar te federacije Giuseppe di Vittorio.

Odlok o obveznem prijavljanju gripe

BEograd, 10. sept. Sekretar za ljudsko zdravje pri Zveznem izvršnem svetu dr. Herbert Kraus je danes izdal odlok o obveznem prijavljanju obolenj na gripi na celotnem področju Jugoslavije. Po tem odloku mora sleherni zdravstvena ustanova vsak dan sprosti prijavljati skupno število novougotovljenih primerov obolenj na gripi.

Skupno 156018 dobitkov in 5 prvega in skupni vrednosti 84.400,000 dinarjev.

V Sloveniji: 400.000 d. na št. 223562 v Novi Gorici, 100.000 din na št. 333852 v Celju, po 80.000 štirje dobitki v Ljubljani, dva v Mariboru in eden v Domžalah.

VELESEJEMSKI DNEVI

Ob koncu drugega dne po otvoritvi mednarodnega velesejma so prvi rezultati: 210.000 obiskovalcev, avtobusi so prevozili 95.000 potnikov, drugi so prišli preko Save s tramvaji in drugimi vozili ter nekateri peš, saj je tudi nekaj tiskih, ki radi prepeščajo po nekaj kilometrov, ne glede na to, da stane prevoz z avtobusom od glavnega kolodvorca do velesejma samo 10 din. O poslih ne sporočam ničesar službenega, na velesejmu in v Zunanjetrgovinski zbornici so mi samo povedali, da so se posli dobro začeli in da so perspektive zelo dobre.

Povsod je veselo. Pot od središča mesta do velesejma je zanimiva in kdor ni bil na Savski cesti že nekaj let, se bo začudil. Tudi pogled na nove nebotičnike je veličasten, zlasti pa pogled na Beograjsko ulico, ki je ravna, dolga več kakor 3 km, zvečer pa naravnost čarobna, ko se prižgo tisoči fluorescentk... Na velesejmu je kakor v čebelnjaku. Sele zdaj je videti, kaj pomeni ta široki prostor za obiskovalce. Ni več prerivanja kakor v tesnih paviljonih starega dela velesejma na Savski cesti. Vse je tu široko, veličastno. Ob novih ogromnih paviljonih — naših in tujih — zelo lepo učinkujejo naši novi paviljoni »Jugovinla«, »Iskre« iz Kranja, v katerem razstavljajo »Telekomunikacije« ter Institut za elektrovezve, nadalje kupolni paviljon »Djuro Djaković«, paviljon »Chromosa« z majhnim jezercem ter drugi objekti naših podjetij, nad katerimi se dvigajo montaže Tovarne motorjev iz Rakovice ter Elektroprojekta iz Sarajeva. Veliki paviljon narodov še ni popolnoma gotov, vendar je izkoničen, v njem pa je čudovita nova razsvetljava — nove velike žarnice na živosrebrno paro, nov izdelek tovarne žarnic »TEZ«, ki mnogo pomeni za našo javno razsvetljava, saj so to svetilke, ki dobro svetijo tudi v najgostejši megli.

Velesejska železnica dobro deluje. Obiskovalci so s tem mnogo dolžni »Zagrebrekiamu«, saj bi tisti, ki so slabih nog, precej manj videli, če ne bi bilo te železnice. Na velesejskem prostoru so tudi

druge železniške naprave in vozila, med njimi nove Diesellokomotive za normalni tir, proizvod »Djuro Djakoviča« iz Slavonskega Broda, in popolna krasna železniška garnitura, moderna parna lokomotiva, posebni tovorni vagoni, zelo lepe in moderne izdelave, ponos romunske strojegradnje. So tudi razna druga vozila, na stotine tipov avtomobilov, na tisoče drugih strojev, od traktorjev do avtobusov in največjih bagerjev. Posebna atrakcija je demonstracija kmetijskih strojev na velikem prostoru pred velesejmom. Tam smo videli tudi škroplilnice »Poljostra« iz Maribora. Na posebnem prostoru je atrakcija Litostrojova žitnica, ki prevaža les, precej zanimanja pa vzbujajo tudi novi stroji za prevoz tovora z dvigalom, izdelek istega podjetja, ki vozijo pred paviljonom strojegradnje. In kadar vzklopijo težke škroplilnice »Agroinvesta« ter drugih podjetij in začno le-te bruhati ogromne curke vode po travnikih, potem pravijo tisti, ki so malce praznovorni: »No, še pravi dež nam bodo privlekli v tem lepem vremenu.« In res je lepo in toplo kakor v avgustu in še bolj, saj je bil delno hladen kakor navadno oktober... In v tem lepem vremenu je vse polno, zlasti dobro delujejo gostinski objekti, ki jih je nad 20 in kjer privabljajo največ gostov naše specialitete na žaru. Letos je organizacija dobra in tudi cene so dosegljive, kar se prejšnja leta nisimo mogli pohvaliti...

V paviljonu ZDA je najbolj obiskana »veletržnica«. Vsak tisoči obiskovalec komaj odnese posebni darilni zavoj, ki je vreden nekaj tisoč dinarjev. Pa tudi drugi obiskovalci so prijetno presenečeni, ko dobijo zavoj ter v njem vsega, od svežega mesa v čudovitem pakiranju pa do specialne čokolade in ananasa. Grški paviljon je okusno urejen, ima precej več industrijskih proizvodov kakor lani, vendar tudi finejših tkanin in ročnih del. V madžarskem paviljonu privlačijo vrsta avtomobilov in motociklov, prav tako kot ki-rurški instrumenti, šivalni stroji, čudovito stilizirani moderni okrasni predmeti iz sre-

bra in izdelki iz aluminija. Rumunija se je dobro uveljavila z vrsto strojev, z derivati nafte in ročnimi deli. Bolgarija ima vrsto novih izdelkov elektrotehnik in kovinskih industrije, razstavljeni pa so tudi novi tipi eksplozivnih motorjev. V velikem paviljonu Sovjetske zveze je vse aranžirano v stilu 40-letnice obstoja države, ki ima nepregledna naravna bogastva in ogromno industrijo. Medtem, ko znotraj občudujejo obiskovalci radarje, precizne aparate, optične instrumente in vrsto motornih osebnih vozil, gmirajo zunaj traktorji, skiperji, žerjavi, ogromni bagri, veliki gradbeniški stroji in na desetine drugih strojev, da pa je hrup še večji, poskrbi še močan helikopter, ki vsakih nekaj minut pristane ter se spet dvigne v zrak izza sovjetskega paviljona, da prepele nekega srednjega obiskovalca, ki uživa v čudoviti panorami velesejma iz ptičje perspektive...

In tako se preliva skozi paviljone velesejma reka ljudi, drugi se vozijo z železnico »TUNTA«, tretji se vozijo s svojimi limuzinami in tako po širokih asfaltnih cestah najhitreje dosežejo posamezne paviljone. Okoli starejših paviljonov je zeleno, okrog novih pa so še neposajane površine, vendar bo ta že ob prvem spomladanskem sejmu park kakor Zrinjevac...

Ze precej sem napisal, pa sem vendar še malo povedal. Prihodnjit bom poskušal dati pregled naših najnovejših dosežkov, najkrajše, vendar izčrpno. Dotlej pa bo gotovo tudi številka obiskovalcev vsaj še enkrat večja, kakor sem jo navedel danes.

Ze nekaj besed o starem delu velesejma. Tudi tam ni nič manj živo kakor preko Save. Modna revija teče kakor po vrvi. Vrtijo se manekeni, mnogi pa vzduhujejo: ženske zaradi toalet, moški zaradi privlačnosti manekinov... Sejem »Žena in gospodinjstvo« zanima vse, moške in ženske, saj je tu kaj videti. Prav tu vidimo, koliko je naša industrija napredovala v zadnjih dveh, treh letih, kar zadeva standard in proizvod-

njo za dom. Otroški sejem je posebna atrakcija. Ljubitelji knjig imajo kaj videti v bibliografski razstavi strokovnih knjig iz vsega sveta. Tu drhtijo roke bibliofilom, jaz pa sem našel matematično delo našega akademika prof. Kurepe iz Zagreba celo v japonskem jeziku. Tudi razstava tiska daje pregled, koliko je naša založniška dejavnost napredovala. Vrstijo se kolone obiskovalcev skozi paviljone. Vsak nekaj najde, vsaj odhaja obogaten s spoznanjem, da je industrija s tehniko v svetu daleč naprej, da pa je pri tem tudi naša država močno napredovala, saj — brez pretiravanja ter lokalnega ali državnega patriotizma — smo videli, da smo v nekaterih izdelkih ne samo posekali nekakere druge države, temveč, da gremo v korak celo s tistimi, ki imajo daleč boljše pogoje, tradicijo ter niso stoletja dolgo branile svoje svobode in obstanka kakor naša.

Milan Babič



Oddelek ameriškega paviljona s samopostrežno trgovino z mesom vzbuja posebno zanimanje

Veliko zanimanje volivcev

Dobre priprave za volitve v občinske ljudske odbore na Koprskem

Priprave na volitve v občinske ljudske odbore v koprskem okraju so v polnem teku. V vseh 9 občinah bo treba izvoliti 411 ljudskih odborov, in sicer 227 v občinski zbor in 184 v občinske zbornice proizvajalcev.

Za zbornice proizvajalcev tudi v občinskih ljudskih odborih je med volivci veliko zanimanja. Prva skupina, t. j. industrija bo izvolila vanje 137 proizvajalcev, kmetijstvo pa 47. Razen v občini Hrpele, kjer je kmetijstvo močnejše od industrije, bo v vseh ostalih 8 občinskih industrija številno močnejše zastopana od kmetijstva. V občini Piran bo na primer razmerje 20:3, v občini Izola 17:4 in enako v občini Sežana; v vseh teh primerih v korist industrije. V koprski občini bo to razmerje 21:8.

Ob začetku priprav sta se pokazali dve slabosti. Prva, da pride na liste za zbornice proizvajalcev največ kandidatov iz vrst direktorjev, komercialnih direktorjev in podobnega vodilnega kadra; prav tako pa je bilo vse preveč opaziti stremljenje po postavitvi enega samega kandidata. Potem ko je okrajni odbor SZDL občinske organizacije na to opozoril, sta se ti slabosti začeli hitro odpravljati. Kar se tiče števila kandidatov, pa je vendarle danes že jasno, da bodo ponekod (na primer v Podgradu in Košani) le ostali pri enem kandidatu, to pa zato, ker so se zanj soglasno že izrekli zastopniki vseh političnih in družbenih organizacij in ni nobene življenjske ne politične potrebe postaviti še drugega ali celo tretjega kandidata.

Omeniti je vredno še uspeh, ki se kaže v velikem povečanju števila političnih aktivistov za priprave na volitve. S tem je razbita dosežanja pretirana ožina, sprito katere je slonelose agitacijsko in drugo delo ob volitvah na majhnem številu vedno istih ljudi. Tako šteje na primer volilni politični aktiv v divjaški občini, ki je najmanjša v okraju, 40 ljudi, v koprski občini pa kar 170.

V vsem okraju je 298 osnovnih organizacij SZDL. Pri določanju števila volilšč je obveljalo načelo, da imej vsaj vsaka osnovna organizacija svoje volilšče, če je zaradi razbitosti terena potrebno, pa tudi več volilšč. To mnenje so iz razlo-



Novi paviljon Demokratične republike Nemčije na Zagrebškem velesejmu

Smrt zaradi malomarnosti

Nekatera podjetja ne upoštevajo predpisov o varnosti pri delu

Pripetilo se je minuli četrtek okrog pol 2. ure popoldne. Sredi dela se je nenadoma zgrudil mtev komaj 18-letni delavec Kasim Keranovič, doma iz Bosne. Bilo je to na gradbišču podjetja »Slovenija ceste«, na križišču Einspillerjeve in Ravbarjeve ceste v Ljubljani.

Nenadna smrt mladega delavca je močno vplivala na njegove sodelavce, ki si niso mogli razlagati, zakaj se je tako nenadoma zgrudil, saj je bil Keranovič zdrav fant. O tej smrti se je mnogo govorilo kot o zelo zaslonetni. Toda, ko je Institut za sodno medicino ugotovil, da je Keranovič ubil električni tok, in ko je komisija delovne inspekcije preverila, zakaj je to ubil, so govorice ubrale drugo smer.

Kasim Keranovič je bil ne-kvalificiran delavec. Usodnega dne je popolnoma po naključju prišel v strojnico gradbenega dvigala, kjer je prijel za vzvodno ročico, ki služi za pogon dvigala. Ročice se je dotaknil kar tako mimogrede, kot se pač vsi ljudje podzavestno dotaknejo tega ali onega predmeta. Pri dotiku je padel, zadet od električnega toka.

Od kod tako visoka napetost toka v vzvodni ročici? To je bilo tisto, kar je napočilo komisijo, da je natančno pregledala vse električne naprave. Ugotovila je, da mladi Keranovič ne bi bil izgubil življenja, če bi se podjetje nekoliko bolj zanimalo za varnost ljudi pri delu in kontroliralo, v kakšnem stanju so strojne in električne naprave na gradbišču.

Pri pregledu celotne električne napeljavne in pogonskega stroja sta bili zasledeni dve grobi napaki: zaščitni pokrov pri stični plošči elektromotorja je bil pritrjen le z dvema vijakoma in ne s tremi, kot bi moral biti. In še ta dva vijaka sta bila le rahlo pritrjena. Po rekonstrukciji dogodka, ki jo je izvedla komisija, je bilo ugotovljeno, da je v času, ko se je nesreča pripetila, sedel strojnik na lesenem sodu. Z levega je držal ročno zavoro gradbenega dvigala, desno roko pa je imel na elektromotorju, tako da je s peto odrinil zaščitni pokrov nad priključkom. Ker je bil zaščitni pokrov le labilno pritrjen, se je premaknil in prišel v dotik s fazo, kar je povzročilo, da je vsa železna konstrukcija zajela visoka napetost. V trenutku, ko je Keranovič padel, je strojnik odmaknil nogo. To je bila velika sreča v tej nesreči, ker bi bilo v nasprotnem primeru prizadelo lahko strojnika in še druge delavce, ki so imeli kakršen koli opravke okoli dvigala.

Prav gotovo je, da Keranovič ne bi bil prišel pod udar toka, če bi bile vse varovalke v redu. In pri varovalkah je bila drobna malomarnost, ki jo je ugotovila komisija. Varovalke niso bile originalne in pravilno dimenzionirane, temveč krpane in premestene z drobnim žico, nekatero celo kar s štirimi žicami. Tak način pojanja varovalk izrecno prepoveduje določilo člena 15. pravilnika o zaščitnih ukrepih proti nevarnostim v električnem tokom v delovnih prostorih in delovnih mestih. Če bi na gradbišču podjetja »Slovenija ceste« nekoliko bolj upoštevali te predpise, bi bile v hipu, ko je prišel električni tok med zaščitni pokrov in fazo, morale varovalke pri elektromotorju presoreti in bi bilo v tem primeru Keranoviča le strelco.



Torpedni čolni med vožnje

Letošnja proslava Dneva mornarice v Vojno-pomorskem centru v Divuljah je bila posebno svečana. Telega dne so bili namreč z uredbo Vrhovnega komandanta maršala Tita prevedeni v čin podporočnika gojenci IX. razreda Vojno-pomorske akademije po uspešno zaljubljenem tri-letnem šolanju. Mladi oficirji črnske šole za ladjedelništvo, bodo odšli na ladje naše vojne mornarice.

Letošnja proslava Dneva mornarice v Vojno-pomorskem centru v Divuljah je bila posebno svečana. Telega dne so bili namreč z uredbo Vrhovnega komandanta maršala Tita prevedeni v čin podporočnika gojenci IX. razreda Vojno-pomorske akademije po uspešno zaljubljenem tri-letnem šolanju. Mladi oficirji črnske šole za ladjedelništvo, bodo odšli na ladje naše vojne mornarice. Mate Ljubliš

Divulje

Obiskali smo Vojni pomorski šolski center v Divuljah. Tu smo imeli priložnost, da se seznanimo s šolanjem oficirskega in podoficirskega kadra naše vojne mornarice, z življenjskimi pogoji in delom gojencev, z mnogimi in različnimi možnostmi in sredstvi, ki jih imajo na voljo, da bi lahko pridobili čimbolj popolno strokorno in ideološko-politično znanje. Prav tako pa tudi splošno izobrazbo, ki je danes starejšinskemu kadru Jugoslovanske vojne mornarice nujna potreba.

Vojna pomorska akademija je bila ustanovljena 1946. leta v Dubrovniku, pa se je zatem preselila v Divulje. Istega leta je bila tudi osnovana Vojno-pomorska oficirska šola, ki naj bi omogočila oficirjem, ki jih je dala narodnosvobodilna vojna, da pridobijo potrebne vojaške šolske kvalifikacije. Ta šola je začela z delom kot enoletna oficirska šola in je bil kasneje podaljšana na dve leti. Prav sedaj se v tej šoli končuje šolanje oficirjev iz zadnje vojne. Vojno-pomorski šolski center je bil ustanovljen v Divuljah potem, ko je bila iz Dubrovnika preseljena Vojno-pomorska akademija. Sestavljajo ga Vojno-pomorskega centra sestavlja-

Jo deloma oficirji, ki so v NOB sodelovali v pomorskih bojih, oficirji, ki so sodelovali v bojih na kopnem, pa so zatem dokončali Vojno-pomorsko šolo, in oficirji, ki so končali Vojno-pomorsko akademijo in so delj časa preživeli na ladjah naše vojne mornarice.

V prostem času se gojenci bavijo z najrazličnejšimi stvarmi v klubu gojencev, ki združuje več sekcij, kot na primer radiomatersko, glasbeno, jadrarno itd. Posebno pa so aktivne športne sekcije, v prvi vrsti seveda nogomet, šah in odbojka. Zlasti se gojenci te šole radi srečujejo z mladino Kaštela, Trogira in Splita na športnih tekmovanjih. Razen tega so zelo pogosti medsebojni obiski gojencev in dijakov srednjih šol. Ob tej priložnosti se srednješolska mladina seznanja z delom gojencev in njihovim življenjem. Zlasti veliko obiskov pride v šolski center v Divuljah ob državnih praznikih. Samo v tem letu je iz raznih krajev naše države obiskalo Vojno-pomorski šolski center v Divuljah več tisoč mladincev.

Med mladino je izredno zanimanje za Vojno-pomorsko akademijo, kakor tudi za podoficirsko šolo za ladjedelništvo. Največ tega zanimanja pa kažejo mladinci iz Srbije, od koder se jih tudi največ javlja v te šole. V Vojno-pomorsko akademijo, kjer traja študij tri leta, sprejemajo mladince, ki so opravili višji tečajni izpit, v podoficirsko

šolo za ladjedelništvo, kjer traja pouk prav tako tri leta, pa mladince z dokončano osemletko. Ob sprejemanju novih gojencev v pomorsko akademijo in v podoficirsko šolo so letos imeli posebno prednost otroci padlih borcev, ki so se javili v dočak velikem številu.

Jugoslovanska vojna mornarica se trudi, da bi bilo življenje gojencev med šolanjem čimbolj prijetno, kar se kaže v skrbi za obieto, prehrano in udobna stanovanja ter učilnice. Posebno pozornost pa posvečajo tudi odnošom starejšinskega in predavateljskega kadra do gojencev. Posebne vzgojne metode in prava roditeljska skrb se kažejo zlasti do gojencev Podoficirske šole za ladjedelništvo, ker so tam fantje stari le 15 do 17 let.

Med mladino je izredno zanimanje za Vojno-pomorsko akademijo, kakor tudi za podoficirsko šolo za ladjedelništvo. Največ tega zanimanja pa kažejo mladinci iz Srbije, od koder se jih tudi največ javlja v te šole. V Vojno-pomorsko akademijo, kjer traja študij tri leta, sprejemajo mladince, ki so opravili višji tečajni izpit, v podoficirsko

Nova Varšava

Nova poljska arhitektura je neločljivo povezana z reševanjem urbanističnih problemov, z izgradnjo novih stanovanjskih kompleksov, trgov, parkov in celotnih novih mest. Rast novih industrijskih centrov je zahtevala izgradnjo štirindvajsetih novih mest, med katerimi se posebno odlikujeta metalurški kombinat Lenin (Nova Huta) in Nova Tih, ki se razvijata v moderni mesti s sto tisoč prebivalci.

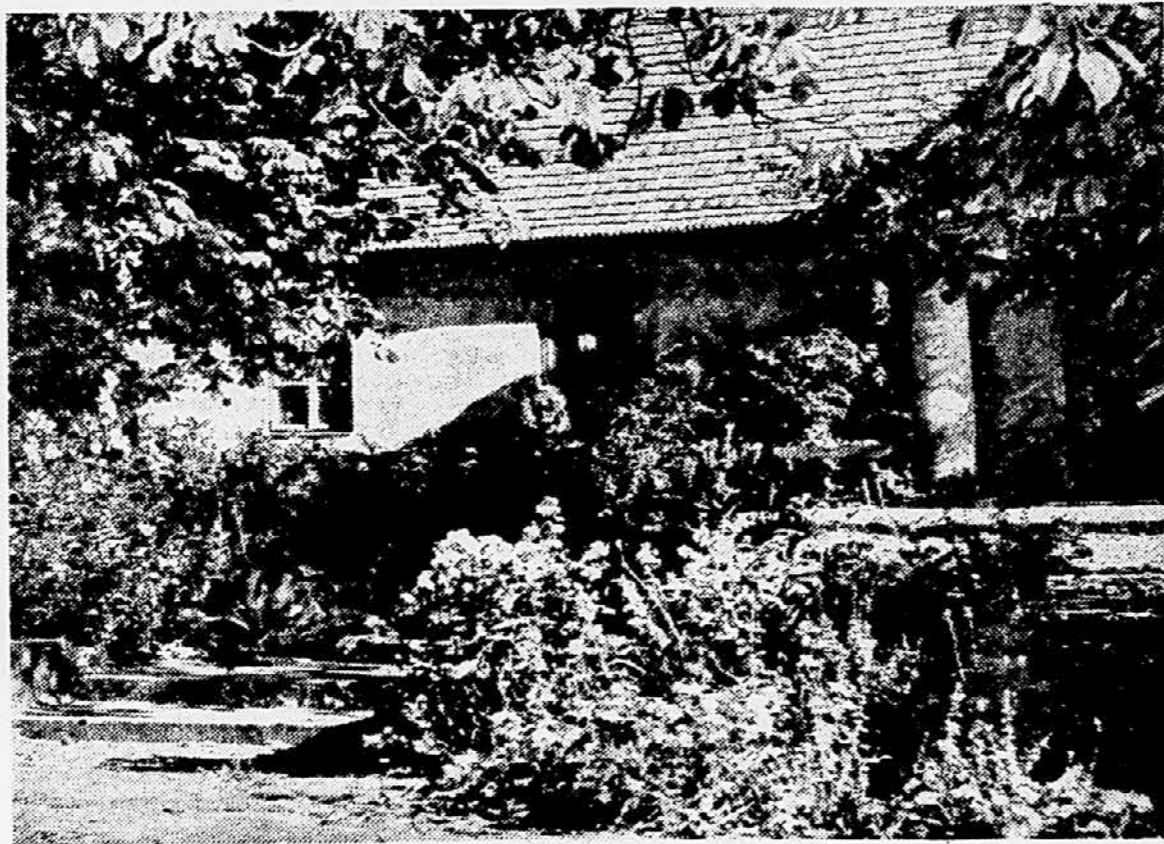
Urbanistični načrt mesta Nove Tih upošteva najmodernejša načela: mesto gradijo na ugodnem mikroklimatskem zemljišču v neposredni bližini gozdov in vodnih kompleksov. Športna igrišča in parki prehajajo neposredno v gozdove in na obale jezer in rek. Pa tudi na ostalih velikih gradbiščih se jasno kaže osnovna težnja modernega poljskega urbanizma, povezovalno mestnega organizma z naravo. Vsa nova mesta bodo bogato prepletena z zelenimi površinami, parki, športnimi igrišči. Ne le v mestih, tudi v naravi urejajo nove gozdne parke. Tako predvideva načrt za ureditev Stazije velik kulturni park, ki se bo na 600 hektarjih raztezal od Horzova do Stalinogoroda.

Največ skrbi pa je poljska arhitektura v zadnjih desetih letih posejala izgraditvi in rekonstrukciji Varšave. Glavno mesto Poljske, ki je bilo med vojno skoraj docela porušeno, postaja sedaj moderno mesto, grajeno po naprednih urbanističnih načrtih. Mesto posejano z zelenimi pasovi, razdeljeno v posamezne stanovanjske četrti z vsemi potrebnimi društvenimi ustanovami od šol do športnih in otroških igrišč. Predvojna Varšava je z 1.300.000 stanovaleci zavzemala površino 8.000 hektarov, nova Varšava pa bo s predvidenimi 1.400.000 prebivalci zavzemala površino 17.000 hektarov. Za razširjanje mesta v bodočnosti je na razpolago še 23.000 hektarov ugodnega zemljišča. V urbanistični načrt Varšave se vključuje načrt ureditve doline Viste, ki se spreminja in velik športni objekt. Iz centra mesta pa se bo do reke raztezal velik kulturni park, ki bo povezoval glavne društvene, upravne, kulturne in poslovne zgradbe z zelenim pasom.

Posebna zanimivost izgradnje nove Varšave pa je popolna rekonstrukcija starega dela mesta, v katerem je bila med vojno porušena velika večina zgodovinskih stavb. Danes so vse te stavbe na novo zgrajene in skrbno restaurirane po starih fotografijah in načrtih in Stari trg v Varšavi ponovno predstavlja skladno zgodovinsko — umetniško celoto. B. Maksimović

DVA PORTRETA

iz sodobne poljske književnosti



Chopinova rojstna hiša (umet. fotografija Henryka Lisowskega)

MARIA DABROWSKA

se je rodila 1892 blizu Kalisza v manjšem kraju, kjer je imel njen oče v najemu posestvo. Studirala je naravoslovje, sociologijo in ekonomijo v Varšavi in v tujini — v Švici in Belgiji. Tu se je seznanila z združništvom in bila kot študentska poljske Zadrugne zveze tik pred prvo svetovno vojno še v Angliji. Nato se je posvetila širjenju združniških idej, hkrati pa objavila prva pripovedna dela, med njimi mladinski knjigi: Dzieci ojczyzny (Otroci domovine, 1918) in Gałąź czereśni (Česnjeva veja, 1922). Kot zrela umetnica se je Dabrowska predstavila v pripovednih zbirkah Usmiech dziecinstwa (Nasmeh otroštva, 1923) in Ludzie stamtąd (Ljudje odondod, 1925). V tej knjigi opisuje življenje kmečkega proletariata v začetku dvajsetega stoletja, drobne radosti in hudo trpljenje dnevnarjev, katerih edino stvarno upanje za prihodnost je — emigracija, odhod v tujino. To vprašanje, ki je kmalu po prvi svetovni vojni začelo vznemirjati najboljše poljske pisce zlasti Żeromskiego, je Dabrowska prikazala predvsem s psihološke strani. Junak njene zgodbe, dinar Kaczmarek, je nezadovoljen, ko mora za delom iz službe v službo, ki so vse enako slabe, vendar se ne upira, ne vidi družbenih vzrokov svoje revščine, ampak potrpežljivo išče boljšega mesta. V ospredju teh pripovedi je moralni odnos njihovih junakov do življenja. Sledil sta mladinski knjigi Marcin Kozera (1926) in Przyjaźń (Priateljstvo, 1927), potem pa njeno največje delo, roman Noce i dnie (Noči in dnevi, 1934). To je obširna podoba sprememb v fevdalnem družbenem redu na Poljskem po porazu vstaje 1863. pa vse do

prve svetovne vojne, torej v času ko se je poljsko plemstvo spreminjalo iz graščakov v meščanstvo in to v izobraženstvo. S prav epsko širino je v romanu prikazana zgodovina dveh rodov poljskih izobražencev iz plemiških družin: tu sta Barbara, rojena Ostrzeńska in njen mož Bogumił Niechciec, ki je izgubil zaradi sodelovanja v vstaji svoje posestvo, a je ostal na kmetih kot oskrbnik, medtem ko so Barbarini sorodniki, ki so ostali brez zemlje zaradi očetove lahkomyšelnosti, vsi odšli v mesto, v službe, v svobodno poklicno ali pa postali trgovci. Novo generacijo predstavlja Bogumiłowa hči Agnieszka, njeni sorodniki iz vrst srednjega meščanstva, študentje prav tako kot ona idealni mladi ljudje, vendar v splošnem nerazčiščeni nazorov. Noči in dnevi so napisani kot kronika vsakdanjega življenja, ki je upodobljeno v vsej svoji zapletenosti; posebno močno je upodobljeno pokazala njegovo čustveno vsebino, različne oblike ljubezni, skrbi, bolečine, smrt. Nad delom je razlita rahla melanholija, izvirajoča iz zavesti, da se časi

in ljudje menjajo, življenje pa teče dalje. Idejno in stilno nadaljuje roman tradicijo velikih del poljskega kritičnega realizma; kot najpomembnejša predstavnik ta struje, Prus in Orzeszkowa, ima tudi Dabrowska v glavnem prizanesljiv odnos do svojih oseb; njena kritika, ki graja predvsem pohlep po denarju, sebičnost, asocijalnost, ni tako ostra kot n. pr. pri Żeromskem, amkah umirjena, izhajajoča iz vere v moralni prerod človeštva. Iz globokega humanizma Dabrowske izvira tudi toplina in subtilni humor, ki sta razlita nad njenim glavnim delom. Za ta roman je Dabrowska prejela 1934. državno literarno nagrado, danes pa velja za najboljšo pripovedno poljsko delo iz časa med obema vojnama.

Medtem je Dabrowska mnogo pisala o kmečkem vprašanju, poudarjala potrebo po korenitni družbeni reformi, odgovarjala na napade braniteljev starega reda; idejni program združništva je razložila v knjigi: Rece v uscisku (Roke v objemu, 1938). Pred nemškimi napadom na Poljsko je objavila še zbirko pripovedi Znaki życia (Znanežnja življenja, 1938), potem pa je po daljšem premoru sledil odlomek iz romana o vojnem času. Po vojni je objavila zgodovinsko dramo Stanisław i Bogumił (1945), o sporu kralja Bolesława s škofom Stanisławom (v 11. stol.). V povojnem shematizmu je Dabrowska umolknila, potem pa pogumno razbila umetniško utesnjenost z novelo

Na vsi veselje (Svatba na vasi, 1954), kjer je zrela pokazala izsoča vprašanja današnje poljske vasi. Sledila je zbirka novel Gwiazda zaranna (Jutrarnjca, 1955), ki ima vse odlike pisateljicne umetnosti. Predvsem je za Dabrowsko značilen zelo preprost, pa vendar izbran jezik in zelo jasean slog, ki je

ob njenem nastopu pomenil pravi prelom s stilističnimi manirami: Mlade Poljske in sodobnega ekspresionizma, danes pa velja za vzoren umetniški dosežek. Na kongresu Zveze poljskih književnikov, novembra 1956 je bila Dabrowska izvoljena za podpredsednico v novem odboru. R-S



Varšavska sirena (umetniška fotografija Henryka Lisowskega)

večer, ki v njej obuja spomin na nekdanjo Varšavo in osebnosti iz njenega umetniškega sveta. Za novo, ljudsko Poljsko se je izrekel v pesmi Granica (Meja).

V Lodonu je Słonimski urejal revijo Nowa Polska (izh. od 1930), pri kateri so sodelovali poljski pisatelji—emigranti, ki niso soglašali s politiko poljske begunske vlade, ampak delali za ustanovitev demokratičnejše države. Po vojni je izšel tudi izbor iz pesmi Słonimskega (Wybór poezji, 1946). Pesnik je ostal v Londonu kot direktor tiskalniskajnega Inštituta poljske kulture in vodja literarne sekcije Unesca. 1951 pa se je vrnil v domovino. Tedaj je objavil novo zbirko pesmi. V naslednjih letih je pogumno grajal slabe strani poljske družbene ureditve, zlasti dogmatično gledanje na umetnost, med velikimi dogodki zadnjih dveh let pa je lanskega novembra postal predsednik Zveze poljskih književnikov.

ANTONI SLONIMSKI

se je rodil 1895 v družini značnega varšavskega zdravnika židovskega rodu, študiral slikarstvo v Varšavi in Münchenu, a se je kmalu posvetil knjižnemu ustvarjanju. Bil je med ustanovitelji revije Skamander, pozneje pa gledališki recenzent in feljtonist revije Wiadomości li, terackie. Najpomembnejše pa je njegovo pesniško delo, ki je izšlo v zbirkah: Sonety (Soneti, 1918), Czarna wiosna (Črna pomlad, 1919), Parada (1920), Godzina poezji (Ura poezije, 1922). Proga na wschód (Pot na vzhod, 1923), Okno bez krat (Okno brez rešetk, 1935) in dr. Kot glavni predstavnik medvojne poezije, Julian Tuwim, je tudi Słonimski izrazil satiriko: že v pesnitvi Črna pomlad — bila je zapletena — se norčuje iz buržoazije, ki je prestrašila socialistična revolucija; vendar pesnik nima pozitivnega idejnega programa, revolucionarna stremjenja proletariata mu niso blizu. Iz osamljenosti anarhičnega meščanskega izobraženca izvira skepsa, melanholija, občutek izkoreninjenosti. Pesnik se iz sedanjosti umika v preteklost, navdukuje se za gosla francoske revolucije, za ideje bratstva, humanosti in pacifizma. V povojnem poplitenju, ko se med udarjanje invalidskih protez mešajo zvoki jazza, obuja Słonimski zanimanje za kulturno dediščino, za plemenite ljudi preteklosti.

ki so podrejene vsebini. Verz je navadno trinajsterec, vendar srečamo v bolj razgibanih pesmih tudi dinamičnejše, nepravilne oblike.

Druge svetovno vojno je Słonimski preživel na zahodu, v Franciji in Angliji. Pesmi iz teh let je izdal v zbirki Wiek kleski (Doba poraza, 1946). Med njimi je posebno pesem Alarm vzbudila širok odmev. Nastala ob nemškem napadu na Poljsko 1939 in je prva pesem v čast bombardirani Varšavi. Poleg preprostih, z demokratičnim čustvovanjem prepojenih pesmi — n. pr. kmečkemu vprašanju po svečena Sodba — je ustvaril Słonimski v tem času daljšo pesnitev Popió i wiatr (Popel in



Malborski grad (umetniška fotografija Andree Lachmanowicza)

V tridesetih letih je Słonimski izgubil vero v utopične ideale in postal stvarnejši; vedno bolj za skrbi usoda domovine, zlasti pod vtisom naraščajoče fašistične nevarnosti. Pohod fa, širma vzbuja v pesniku odpor in potrošč, pokosto omenja »zidovski kompleks« v zvezi z dogajanjem v evropskih deželah. Vprašanje razizma obravnava tudi njegovo najboljšo odsko delo, satirična komedija Rodzina (Družina, 1934). V tem času je Słonimski dozoriel idejno in oblikovno: njegova pretežno refleksivna poezija je premisljeno skopa v besedah in v oblikah.

Po praznikih, ko se je ustalo mirno, ne preveč mirno vreme, so odšli starši neko nedeljo s sinom na sprehod in prišli skorajda do gozda. Toda od tam so se morali že vrniti, ker se je začelo mravčiti.

»Prepozno smo šli z doma,« je rekla gospa Barbara in stopili so hitreje. Šli so tako, da sta oče in mati držala Petrčka za roke, ta pa je zdaj uhajal med njima naprej, vlekoč ju za roke, zdaj zaostajal za njima tako, da se je opiral ob nju in se drsal po snegu ali pa je poskakoval, in tedaj je oče govoril: »Hop! Hop! Kdaj pa kdaj so se vsi hkrati spotaknili, ker so se jim noge za dele od snežni zamet; ki ga sanine že niso ravnale.

»Poslušaj, ali se ne bo prehladil?« je vprašala gospa Barbara.

»Ne, ne,« jo je pomirjal Bogomił. »Saj je vendar tako prijetno zunaj. Skoraj, kakor da ne bi bilo mraza. Kaj ne čutiš, kako gorke roke ima?«

»Ti je toplo, sinek?« se je skušala prepričati gospa Barbara, a otrok je odgovoril:

»Toplo ti je, zelo toplo. Tako toplo, kakor — od tod — do — jarka. Ne — Bobj — Tako — toplo — kakor — od tod do neba.

Maria Dabrowska

Petrčekova smrt

ODLOMEK IZ ROMANA »NOČI IN DNEVI«

čen, kakor da so ga povzročili pomembni dogodki. In tako neizčrpen, da se zdi nemogoče, da bi ga kar koli moglo kdaj izčrpati. Izpustila je Petrčekovo roko, pograbila nekaj snega in zagnala kepo v očetja. Petrček jo je začel priprti čiš posnemati, potem pa je ves vesel zdiral naprej. Ko sta oče in mati, ki sta bila vsa okepana, to videla, sta si pomerknili in se skrila za grmovje črnega trna. Petrček je kar naprej pogumno hitel dalje, v veri, da ju ima za sebit. Tedaj se je ozri in obstal. »Mamica!« je zavpil s presunjenim glasom in začel teči nazaj, a ker ni več pazil na pot, se je naenkrat spotaknil in padel. Gospa Barbara je skočila iz skrivališča in bila v trenutku pri njem. Počenila je, ga objemala in ga skušala s smehom spraviti v ravnovesje.

»No, kaj pa je, sinek? Si se udaril? Ne! Samo zajčka si ujel! Buh! Lej, nič več ne bubaj!«

Petrček ni jokal. Bogomił, ki je počasi prišel za njima, je gledal na sinovo glavico, nagibajočo se iznad ramena gospe Barbare. Čepica mu je bledela padla z glave, kodri so se mu razmaknili in na eni strani ni je bilo videti čisto celo. Oči je imel zaprte, in na zardelem obrazčku izraz vročega nasla-

janja nad varno materino bližino. Roke v rokavičkah z enim prstom je krčevito pritiskal na njena pleča.

»Zbal se je,« je rekla gospa Barbara začudena, zakaj? Petrček je šel vendar že večkrat sam veliko dalj. »Z otrokom se ne smeja tako igrati,« je dodala z bolečino.

»Zbal se je za naju,« se je smejal Bogomił. »Misliš je, da so naju požrli volkovi.«

Tudi Petrček se je že smejal in, da bi zakril, kako ga je sram, je začel skakati sem in tja. Vendar pa se je kmalu utrudil in je vprašal, ali je še daleč do doma.

»Te mar noge bole, sinek? Kaj neki je ta otrok danes tako muhav? Bi morda rad k očetu v naročje?«

»Kaj? Fant? ki že jaha z menoj na konju, da bi sel k meni v naročje?« je šali neredoval Bogomił. »No, pa le pridri, pridri. Bo očka tvoj kojniček.«

Vendar se je Petrček upiral, rekoč: »Ne. Sam — pojdem — po snegu.«

In tako so nekako že v mraku prišli domov.

Ponoči je Petrček nemirno spal, glavo in roke pa je imel zelo vroče. Proti jutru se je začel nezavestno premetavati in po vsej pristavi se je razširila novica da je Niechciow obrazčku izraz vročega nasla-

»Nič se nikaar ne bojte,« so govorile gospodične Krepske, ki so prihitele pomagat. »Pri majhnih otrocih je mogoče, da tudi visoka vročina ne pomeni nič hudega. Otroci kaj lahko dobe hučo vročino. Koliko takšnih smo že pozdravile.«

Gospa Barbara je gledala z zamegljenimi očmi in govorila:

»Saj se ne bojim. Nimam zle slutnje. Mati bi vendar vnaprej čutila. Vem, da mu ne bo nič.«

Petrček je bledel in težko dihal, a včasih je ves nemiren umeto iskal materine roke in vpraševal: »Je mamica tukaj? Je?«

»Je, ljubček, pri tebi je,« sta odgovarjala oba hkrati.

Popoldne je prišel zdravnik iz Mlave, kmalu zatem pa ravnatelj iz Borka. Proti večeru je prispela gospa Ladzina. Vsi so imeli veliko opravičilo, hodili so po prstih sem in tju po hiši, živketale so posodice in stekleničke, pljuskala je voda za obkladke, hrestal je led, zdaj pa zdaj je zdravnik rezko in glasno dal nekakšne ukaze.

Spričo vsih teh prizadevanj si je deček kar nekako opovsej. Okrog desetih zvečer se je razvedel in rekel: »Očka! Sredi napete tišine, ki je vladala v sobi, se je raz-

legel njegov glas različno in močno.

»Kaj je, sinek?«

»Očka,« je ponovil deček proseče, »igrati!«

»Bolje mu je. Rad bi, da bi mu oče kaj zaigral,« je rekel nekdo izmed navzočih.

»Gosli — takoj, kje so gosli?« In Bogomił je planil in stekel ponje kakor po rešilno desko. Gospa Barbara je stopila za jim iz sobe in ga prijelja za roko.

»Nikar ne odhajaj,« je mlo prosila, »nikar ne odhajaj. Poslušaj! Nikoli še ni bil bolan! Saj vendar še nikoli ni bil bolan,« je zašepetala obupano, kakor da jo je šele to zbudilo kot zlovesča okoliščina.

Šlihata sta, kako je nekdo dejal: »Njemu tudi gosli ne pomogajo več.«

»Cemu je tukaj toliko ljudi?« se je prestrašila gospa Barbara.

Vrnila se je k otroku, ki se je znova onesvestil. Se bolj so se zavzeli zanj. Zdravnik in ena izmed gospodičen Krepskih sta ostala, da bosta pri njem vsi noč, v kuhinji pa so bledeli Bylista, Ludovika in Nebelski, pripravljene na vsak migljaj.

Proti jutru je Petrček umrl. Vse je utihnilo, nihče ni več hodil sem in tja. Omedlelo gospo Barbaro so natirali s sivkino vodo ter jo skušali osvestiti z raznimi solmi. Bogomił je odšel v večjo. Med nočnim beganjem je bil nekdo odprl vrata na dvorišče. Skoznje je vel mraz in videti je bilo sneg, ki je bil od sence minevajajoče noči sinjast, a nad snegom, za črnim drevesje je žarel rdeči pramen jutrncje zarje Bogomił je tipaje nekaj iskal na steni.

Prevedel France Vodnik



Stará Varšava (umetniška fotografija Adama Kaczowskega)

PRED ŠESTIM KONGRESOM LMS V CELJU

Praznik mladine v Radečah

V soboto je bil v Radečah velik praznik. Mladina radeške občine je hkrati proslavljala občinski praznik in zaključek enomesečnega tekmovanja v počastitev VI. kongresa LMS. V dvorani »Svobode« je bilo veliko zborovanje, ki so se ga udeležili tudi predstavniki skoraj vseh občinskih komitejev LMS zaslavskega okraja in delegati za VI. kongres LMS, ki so imeli pred tem kratko posvetovanje. Zborovanja se je udeležil tudi sekretar CK LMS tov. Tone Kropušek, ki je izročil radeški mladini prehodni kipec mladosti za zaslužen prvo mesto v slovenskem merilu v organiziranju dneva mladosti.

sposobni in predani mladinski aktivisti, ki jim ni žal truda in časa za vzgojo mladine in za dobro delo organizacije Ljudske mladine. V radeški občini ima mladina to srečo, da jo vodijo zares predani in delavni mladinski aktivisti, ki uživajo polno zaupanje mladine. Med njimi je večina mladih komunistov, ki so bili ne dolgo tega sprejeti v Zvezo komunistov in s svojim delom že opravičujejo zaupanje. Moram reči, da ima organizacija Ljudske mladine zaslugi tudi v tem, ker se je

odločno zavzela za sprejem kar največjega števila mladine s potrebnimi političnimi in moralnimi lastnostmi v Zvezo komunistov. Organizacija Ljudske mladine pa je bila uspešna tudi pri vključevanju mladih ljudi v reševanje pomembnih družbenih vprašanj radeške občine in vsakega kraja posebej. Mladina se v polnem številu udeležuje sestankov Socialistične zveze, zborov volivcev in drugih sestankov, kjer razpravljajo o raznih problemih svojega kraja. Mladi ljudje so prav po zaslugi

Ljudske mladine dostojno zastopani tudi v vseh društvih, kjer aktivno delajo. Kolikor pa v posameznih panogah društvene dejavnosti ni dovolj razgibanosti, skrbijo za to organizacije Ljudske mladine, ki tesno sodelujejo z vsemi društvi. To se je pokazalo tudi pri uprizoritvi »Minarjevega Janeza« na prostem, kjer je sodelovalo skoraj polovico članov radeške osnovne organizacije LMS. V teku enomesečnega tekmovanja pa so organizacije LMS priredile tudi številna športna tekmovanja, ki so precej prispevala k poživitvi telesnovzgojne dejavnosti, predvsem pa k njeni množičnosti.

Priloge mladine celjskega okraja

Ljudsko mladino v radeški občini štejejo na pravici za trenutno najboljšo v Sloveniji, ker je v zadnjem času dosegla zares izredne uspehe na vseh področjih mladinskega udejstvovanja. Ne da bi omenjali, da so vse organizacije organizacijsko in politično utrjene ter da vključujejo večino mladine, je treba navesti tudi uspehe osnovnih organizacij in ideološkega komiteja LMS na ideološko-političnem področju. Malokje imajo tako redno debatne sestanke, na katerih se mladina pogovori o vseh trenutno najaktualnejših vprašanjih našega družbenega razvoja in mednarodnega položaja. Na teh debatnih sestankih je vedno polnoštevilna udeležba mladine, ki se zelo zanima za vsa notranje in zunanje politične dogajanja. Zelo delaven je tudi marksistični krožek »Moša Pijade«, ki se poglablja tudi v globlja družbena vprašanja, kar priča o veliki politični zrelosti mladih ljudi.

V pripravah na VI. kongres LMS so se delegati mladinske organizacije celjskega okraja zbrali v ponedeljek že drugič, da skupno proučijo kongresno gradivo in da se pripravijo na delo kongresa samega. Pri proučevanju kongresnega gradiva pa niso sodelovali le izvoljeni delegati, temveč tudi člani mladinskih aktivov. Tako so predvsem na ta kongres opozorili med drugim tudi na dosedanje delo mladine na vseh področjih družbenega dogajanja, hkrati pa dale vzpodbudo za novo aktivnost.

Ko so mladinski delegati celjskega okraja analizirali dosedanje delo, so ugotovili, da bo treba poživiti aktivnost mladih ljudi v podjetjih pri uveljavljanju organov samoupravljanja. Če so se mladi združili v skupine, ki v glavnem ukvarjajo z najrazličnejšimi poskusi pri uvajanju novih agrotehničnih ukrepov, pa bodo morali odsej te izkušnje prenesti med družine, na posestva svojih staršev in drugam. Svojevrstne naloge ima tudi srednješolska mladina, pa čeprav ostane prva in najvažnejša naloga še vedno marljivo učenje.

K poživitvi dela med mladinskimi aktivisti v celjskem okraju je pripomoglo tudi enomesečno tekmovanje, ki ga je razpisal okrajni mladinski komitej. Zaključki tega tekmovanja bodo objavljeni na velikem mladinskem zborovanju, ki bo v okviru kongresa v petek, 13. t. m. ob 18. uri na Trgu pred Unionom, kjer bo zasedal VI. kongres LMS. Ob tej priložnosti bodo nagrajeni tudi najboljši občinski komiteji ter 15 osnovnih organizacij. Razen govornikov bo na zborovanju nastopila še mladinska godba iz Trbovelj ter mladinski pevski zbor celjskega učiteljskega.

Če sodimo po delu mladine celjskega okraja, potem bo VI. kongres LMS 13. in 14. t. m. v Celju prav gotovo potrdil, da se je mladina v zadnjem obdobju močno uveljavila na vseh popriščih javnega življenja.

I. B.



Planinsko društvo Ljutomer si je v okolici Jeruzalema, sredi prekrasnih vinogradov, uredilo svoj planinski dom, ki je šele nedavno sprejel prve obiskovalce. Izredno dobro vino, dobra postrežba in krasna okolica s prelepim razgledom daleč naokrog privabijo vsak dan večje število turistov in prijateljev narave. Tudi planinci iz drugih krajev Slovenije in Hrvaške so že obiskali to »najmanjšo« planinsko postojanko, ki letos še ni zabeležena v planinskih publikacijah in vodiščih. Treba je poudariti, da se na tem razmeroma »ničnem« planinskem domu ugodno počutijo tudi izkušeni planinci in alpinisti, ki so prehodili in prepežali vrsto planin doma in po svetu. Fotografiji prisajajo planinski dom Ljutomerskega planiskega društva v Jeruzalemu, h kateremu vodi pot iz Ivanjke preko Svetinj. Trenutno gradijo tudi novo cesto čez Kotnikov breg. — M. K.

Lovstvo v Pomurju

Kot v ostalih krajih naše republike, tako se je tudi v Pomurju delno že začela lovska sezona, na katero so se lovci temeljito pripravili. Okrajna lovska zveza v Murski Soboti združuje 38 lovskih družin, v katerih je vključenih nad 700 lovcev. Sedaj se pripravljajo na odlov zajcev in fazanov, ki se začne 1. oktobra, medtem ko so jerebice že začeli loviti 1

septembra. Letos je predvideno, da bodo poslali 400 živih zajcev in 800 jerebice v Francijo. Pomurski lovci z zadovoljstvom ugotavljajo, da so lovišča letos polna in da je divjad dobro prezimila.

Lovske družine iz Pomurja so poslale svoje predstavnike na izbirno tekmovanje v streljanju na glinaste golobe v Ljubljano. Ob nedavni 35-letnici obstoja lovske organizacije v Pomurju so izdali brošuro »Lovstvo Pomurja«, v kateri so prikazali celotno zgodovino in razvoj ter pomen lovstva v besedah in slikah. Okrajna lovska zveza si prizadeva, da izvaža svo divjad preko Lovske zadruge v Ljubljani. Nekatere lovske družine zelo dobro gospodarijo. Tako gradj lovska družina Kupšinci prizimovalci za divjad. Upravni odbor okrajne lovske zveze v Murski Soboti je prav

tako sklenil, da bo v doglednem času ograbil »Fazanarijo« v Murski Soboti, tako da bo divjad imela tukaj popoln mir in bo služila najmlajšim obiskovalcem parka in razvedrilo Okrajna lovska zveza je povabila lovce iz raznih krajev Slovenije in na lov na svojem področju. Lovlji bodo predvsem jerebice in fazane, ki jih na področju nekaterih lovskih zvez nimajo. Okrajna lovska zveza je letos priredila tudi lovsko razstavo, ki jo je obiskalo okrog 4.000 ljudi. Velikega nagradnega tekmovanja v streljanju na glinaste golobe se je udeležilo okrog 230 lovcev, med katerimi je zmagal član lovske družine Bakčovi, Branko Radašič. Med ekipami je zmagala LD Bakčovi. M. K.

Mavsorjev atc - 90-letnik

Preteklo nedeljo je Mavsorjeva rojstina v Mostah. Pod letnico 17. praznovala izredno leto in redki jubilej - 90-letnico življenja svoje očeta Ivana Mavsorja, ki se je rodil 8. septembra 1867 pri Krki, na Dolenskem.



Mavsorjev oče je 40 let svoje življenja posvetil službi na železnici kot kurjač na lokomotivah in je že tedaj podpiral delavsko miselnost ter se boril za pravice in boljšo življenje delovnega človeka.

Osebnost se je udeležil delavske demonstracije v letu 1920 na Zaloški cesti v Ljubljani in za laž ušel smrti, ko so tukratni žandarji streljali in manifestante in ubili 13 borcev.

Politično sta delala skupaj s dokolnim Etbinom Kristanom, ki je imel v Mavsorju odprtega sodelavca in tovariša.

Mavsorjev ata je več let v svoji lastni hiši dal brezplačno na raznih se pravi živo spominja vseh polagov prostora Delavskemu kulturnemu društvu »Svoboda«, za sam tudi organiziral in vodil.

Jubilant se v svojih visokih letih političnih borb, trpljenja in preganjanja, ki ga je naš delavski človek preživel za svoje ideje in pravice.

Mavsor Ivan je moral že s 13 letom od doma za pastirja, ker je bilo za njim doma še šest mlajših in nepreskrbljenih otrok. Od pastiranja dalje je poiskoval tudi v raznih drugih službah.

Nazadnje se je umiril in ostal v službi pri železnici, Mavsorjevu očetu želimo ob njegovem 90-letnem jubileju le mnogo zdravih in zadovoljnih let!

Nova spominska plešča

V Lokovici nad Sočanjem so te dni odkrili spominsko ploščo padlim borcem. Za to je poskrbel tamkajšnja organizacija ZB. Ob tej priložnosti so pripravili tudi več recitacij in enodejansko »Izdajalec«.

Kranj

Mladinski izobraževalni center pri CK LMS je organiziral letos v Bohinju vrsto seminarjev: o naši komunalni in družbeni ureditvi, o osnovah marksizma in sodobnih problemih ter praktični in teoretični socializma, za mlade člane delavskih svetov, o vlogi KPJ v zgodovini delavskega gibanja v Jugoslaviji in o sedanjih družbenih vlogi ZKJ. Zadnji je na programu seminar za vodje klubov mladih proizvajalcev, ki se bo začel te dni.

Do sedaj je hotel »Evropa« v Kranju obiskalo že 535 tujih in 3588 domačih gostov. Ta mesec bo obisk verjetno padel, ker so ekskurzije in potovanja izomerksturistov v glavnem končana. I. V.

Šolstvo v šentviški občini

Ob zaključku lanskega šolskega leta je posebna komisija sveta za prosveto in sanitarne inspekcije pri občinskem ljudskem odboru Ljubljana-Sentvid obiskala vse šole in se posvetovala z upravitelji o ureditvi učilnic, šolskega okolja in sanitarnih naprav. Tako so med posetnicami poskrbeli upravitelji ob vsestranski pomoči novih šolskih odborov, da so uredili vse naročeno. Domala povsod imajo sedaj temeljito, prenovljene prostore.

Letos je bil na osnovni šoli v Sentvidu in Šmartnem rekordni vpis. V Sentvidu so morali odpreti dve novi vzporednici, vse pa kaže, da se bo število otrok še povečalo. V Šmartnem imajo zaradi velikega števila novincev težavo s prostori. Vse šole so začele redno s šolskim delom. Nove učence so povsod pogostili. Pogostitvi so prisostvovali tudi starši. Razen v Šmartnem imajo povsod zadovoljni učenci in učiteljice. Na osnovni šoli in nižji gimnaziji v Šmartnem pa je vprašanje vzgojiteljev za nekaj let pere-

če. V nekaj letih je bilo tu že okrog 40 sprememb. Letos primanjkuje na osnovni šoli ena učna moč, na nižji gimnaziji pa dve. Prav to pomanjkanje so nekateri izkoristili in želeli masovno vpisovati otroke v šentviško gimnazijo. Da bi kadrovske vprašanje rešili, so se obrnili na svet za šolstvo LRS, da bi posredoval. Zato je upati, da bo zadeva v najkrajšem času urejena.

Se nekaj o šentviški gimnaziji. Ko bi se moral v njej začeti redni pouk, so zidari začeli betonirati vhod. Dva meseca je bilo časa za ta dela in kljub temu z vsem še niso končali. Tudi vsega pohištva še niso

dobili in sedaj v največji naglici dovažajo opremo, kakor da tega ne bi mogli storiti že prej. Razumljivo je, da imata ravnateljstvo in šolski odbor zazrati tega precejšnje težave, saj so morali za nekaj dni celo preložiti začetek pouka. Razumljivo je, da vzbujata za mladimi v Sentvidu precej nezadovoljstva, saj so imeli precej težav že ob zaključku lanskega šolskega leta. Ravnatelj gimnazije tov. Medved je ves svoj dopust zbravoval za to, da bi bilo poslopje pravčasno urejeno, vendar odpade precej krivde na podjetje, ki ni pravčasno končalo vseh del.

Modernizacija slovenigeografske bolnišnice

Bolnišnico v Slovenjem Gradcu so izgradili pred šestdesetimi leti. Imela je 131 postelj in je bila za takratne razmere primerna. Sedaj potrebam na njej ne ustreza več niti po kapaciteti, še manj pa po kvaliteti prostorov. Zelo pomankljivi so tudi kuhinjski prostori, ki morajo prenesti trikratno obremenitev. Bolnišnica ima danes 22 postelj. Zaradi velikega navala pacientov se mora stalno posluževati zasilnih postelj. Za razbremenitev glavnega poslopja so zgradili tudi provizorij, v katerem nimajo centralne kurjave, kletnih prostorov in nekaterih drugih potrebnih naprav. Prav tako je razporeditev bolnišniških sob in sanitarij v tem provizoriju neprimerna in ne ustreza potrebam sodobnega zdravstva.

Primarni bolnišnice dr. Stane Strnad si prizadeva, da bi bolnišnico razširili in modernizirali. Zato so že pripravili načrt preureditve in razširitve bolnišnice, ki predvideva gradnjo novega kirurško - ginekološkega bloka, kuhinje, dokrajitve otroškega oddelka ter gradnjo prostora in kospodarskega poslopja. Prvo fazo tega programa so začeli sedaj uredničevati. Gradnjo namreč projekturo v bolniškem območju in sviniške izven tega področja. Tako bodo lahko podli sedanje svinjake, ki so oddaljeni le nekaj metrov od glavne kuhinje in onesnažili celoten prostor. S preureditvijo in nadzidavo glavnega poslopja, kirurškega pavil-

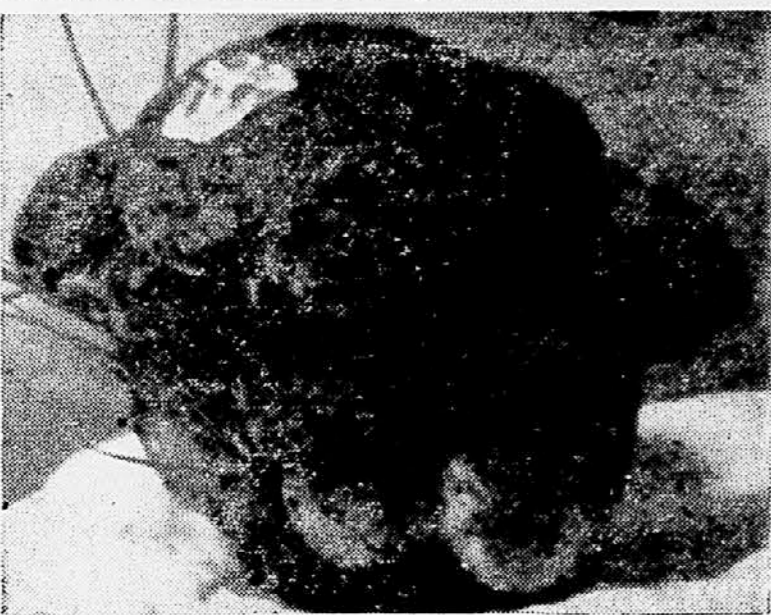
iona za poliklinično službo, otroškega oddelka in gradnjo novega kirurško - ginekološkega bloka bi bolnišnica imela okrog 360 postelj, kar bi ustrezalo zahtevam in potrebam sodobnega zdravstva.

Področje slovenigeografske bolnišnice zajema področje okrog 70 tisoč obiskovalcev v glavnem bivši slovenjeografski in del bivšega šoštanskega okraja. Bolnišnica gradi za svoje uslužbence 12-stanovanjski blok, katerega bodo izro-

Soštanj

Na sestanku občinskega odbora SZDL so razpravljali predvsem o pripravah za volitve. V občinski zbor bodo volili 30 kandidatov, v zbor proizvajalcev pa 25. Celotno področje bo razdeljeno na 21 volilnih enot. O pripravah na volitve se bodo podrobno pogovarjali tudi na zborih volivcev in drugih množičnih sestankih. Ob tej priložnosti bodo skušali pridobiti tudi nove člane v SZDL. Posebno skrb bodo posvetili kandidiranju mladine.

- TEDENSKA TRIBUNA ● v Ljubljani že v sredo ● popoldne!



Stare iz Ljubljane je dobil na Golovcu šest gobanov drugga ob drugem, kar je res prava redkost.

Ob obletnici pionirske organizacije

V mariborskem okraju bodo ta mesec začeli s praznovanji ob 15. obletnici ustanovitve pionirske organizacije. Predsednica Okrajne pionirske komisije tov. Zora Tomičeva je ob tej priložnosti povedala, da se na ta pomemben dogodek že povsod lepo pripravljajo. Poseben poudarek bo na okrajnem tekmovanju pionirskih odredov in občinskih pionirskih komisij. S tekmovanjem bodo začeli 20. septembra letos in ga zaključili 5. januarja prihodnjega leta. V tem času bodo pionirji nazorno prikazali svoje dosedanje uspehe doma in šoli. Posebno se bodo potrudili pri nadaljnjem udejstvovanju v raznih kroških. V njih so se pionirji že doslej izkazali, kar dokazujejo lično izdelani predmeti, ki so jih raz-

stavili na mnogih šolskih razstavah.

Pionirji bodo tekmovali tudi v snagi in drugih osebnih vrlinah, da bi tako kar najbolj dokazali navezanost na svojo pionirsko organizacijo. Razen tega bodo obiskali voditelje in se jim zahvalili za njihovo vsakodnevno pomoč. Občinske komisije pa bodo v času tekmovanja ustanovile nove pionirske odrede na osemletnih, dopolnile starešinske svete in pridobile mladino za delo s pionirji. Pionirji se bodo udeležili tudi velikega pohoda in zbirali ustrezno gradivo o razvoju in napredku pionirske organizacije v mariborskem okraju. Pionirski odredi bodo o uspehih svojega tekmovanja sproti poročali. Okrajni pionirski komisiji v Mariboru.

Koncert v Radencih

Delavsko prosvetno društvo »Viktor Jurca« iz Varaždana je priredilo v Radencih uspeh koncert svoje godbe na pihala. Godba je nastopala že tudi v raznih drugih krajih Slovenije. V Radencih so zaigrali godbeniki prav dobro nekaj skladb domačih in tujih avtorjev. Vsi, razen kapelnika so delavci in uslužbenci tovarne »Varteks«. Gostje in domačini v Radencih so bili s koncertom zelo zadovoljni in si želijo še več takih gostovanj.

Kočevo

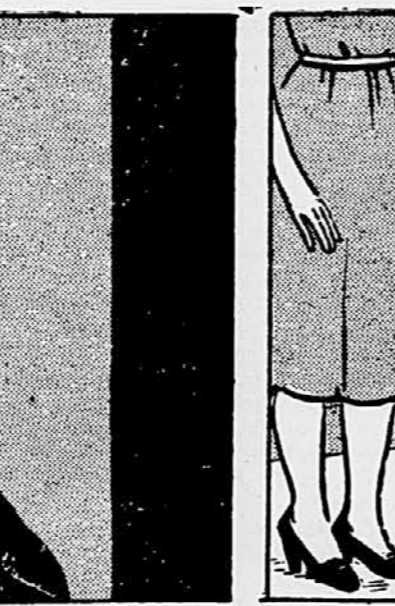
V Kočevju so pripravili te dni razstavo slik iz življenja marseala Tita. Kljub kratkemu času si je razstavo ogledalo več tisoč ljudi iz bližnje in daljne okolice.



PO POVESTI J. OLIVERA CURWOODA RIŠE: M. MUSTER



10. »Glej!« je zašepetala deklet. Kazan se je primaknil še bliže, počasi je dvignil glavo in proseče gledal v prijazen ženski obraz. Potem je počasi drgnil, toplo roko, obenem pa je pogledoval gospodarja. Ga ne bo tepel? On pa je prišel k njemu, pokleknil in ga prijateljsko potrepjal po glavi. Kazan se tudi sedaj ni premaknil.



11. Thorpe ga je prijazno nagovoril: »Moj dobri Kazan, tudi ti jo imaš rad, kajne? Niš ji ne boš naredil. Vidiš, Izabela je sedaj najina, skrbela bova za njo in jo branila.« Kakor da bi ga razumel, se je Kazan znova obrnil k dekletu in jo začel pažljivo ovohavati od rok pa do obleke in čevljev. In ko ga je Izabela pobožala, je srečno in zadovoljen zavpilil.



12. Thorpe je Izabeli nekaj pošepetal. Nasmehljiva se je in stekla v kot. Kazan se je najelil. Tam je stala čudna črna bleščeča reč. In ta nenadna reč je imela dolgo vrsto svetlih belih zob. Kazan je prestrašeno gledal: le kako, da se Izabela ne boji teh dolgih, strašnih zob. Saj to bodo vendar popadli! Izabela pa se jih je celo dotaknila s prstili.



Do sedaj je hotel »Evropa« v Kranju obiskalo že 535 tujih in 3588 domačih gostov. Ta mesec bo obisk verjetno padel, ker so ekskurzije in potovanja izomerksturistov v glavnem končana. I. V.

Po osvoboditvi Primorske v za-

Dne 12. septembra 1943 je izvr-

NOCNA ZDRAVNIŠKA DEZUR-

Zdravstveni dom VIC:

Zdravstveni dom BEZIGRAD:

Zdravstveni dom Siska:

Zdravstveni dom CENTER:

Zdravstveni dom MOSTE:

Zdravstveni dom RUDNIK:

GOSPODINJSKE POMOČNICE:

LOGOPEDICNI ODDELEK:

Nenadkritivlja je »ULTRAGIN«

»FLEX« dobiš pri trgovcu, kjer

Vsem, ki so ob izgubi naše nadvse

MARJE HRIBERNIK

Z nami sočustvovali, nam izrekli

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

Zalujoči: hčerka Mirica, mama

HRANILNO VLOGO pri Mestni hranilnici Ljubljanski

Opozarjamo vsa podjetja in obrtne delavnice, da Zavod za varjenje LRS razstavlja na Zagrebkem velestanju v italijanskem paviljonu — firma Svedison — stroje za varjenje plastičnih mas.

Mladinsko gledališče v Ljubljani vabi mladino, ki se zanima za gledališko delo k sodelovanju.

POSEBEN ZACETNIŠKI DRUŽABNI PLESNI TEČAJ tudi za starejše osebe in zakonce se bo začel v petek 13. sept. ob 20.15 uri v »Centralni plesni šoli« — Petkovškovo nabrežje 35.

GOSPODINJE! PRIJETNO PRESENEČENJE ISOL ČISTILO ZA KOVINE IN STEKLO

RAZPIS za elektrotehniko in strojništvo Univerze v Ljubljani razpisuje na podlagi čl. 25. Splošnega zakona o univerzah na inštitutu za strojne elemente mesto ASISTENTA

POGOJ: intenzivno strojništva s pedagoškimi sposobnostmi in ustrezno prakso ter pasivnim znanjem 2 tujih jezikov.

Kolektivne prošnje z življenjepisom ter navedbo dosedanje prakse naj priloži vložje v 14 dneh od objave na Dekanatu fakultete v Ljubljani, Tomšičeva 7.

Vsem, ki so ob izgubi naše nadvse drage mamice, hčerke in sestrice

MARJE HRIBERNIK

Z nami sočustvovali, nam izrekli sožalje, darovali vence ter šopke in jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti, iskrena hvala! Posebno se zahvaljujemo upravi ljubljanskih mlekarin, ki so kot svoji delavki pokazale veliko razumevanje in sodelovanje pri vseh pripravah za njeno zadnjo pot.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

Zalujoči: hčerka Mirica, mama z možem in sestra z možem ter ostalo sorodstvo.

KINO

SPORED ZA BREDO KINO »UNION«: slov. film »NE ČAKAJ NA MAJ«.

KINO »KOMUNA«: premiera ital. filma »SKODA, DA SI TAK-SNA«.

KINO »SLOGA«: ameriški film »PROTI VSEM PRICAM«.

KINO »VIC«: premiera amer. barv. filma »CAJ ZA DVA«.

KINO »SOKA«: ZAPRTO zaradi gradbenih del.

KINO LETNI BEZIGRAD: amer. barvni cinemascope film »MED NEROM IN ZEMLJO«.

MLADINSKO KINO LM, Koinkova 8: »REVIJA RISANK«.

»SISKA«: premiera nemškega filma »MOCNEŠI OD NOCI«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

»LITOSTROJ«: franc. film »POD-ZEMLJE PARIZA«.

»TRIGLAVA«: jugosl. film »NE OBRACAJ SE SINKO«.

GLEDALIŠKA

DRAMA LJUBLJANA Sobotna, 14. septembra, ob 20: Mo-lère: Sola za mozo. Za čezda-ritev. Izvaja in za podeljenje.

Obveščamo občinstvo, da je predstava Axelrodove komedije »Sedem let skomlin« prestavljena na soboto, 21. septembra, a v soboto, 14. septembra bosta uprizorjeni Molièrovi komediji »Sola za mozo« in »Izsiljena žentev«.

Dr. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

NUJNO ISEM SOBO, oz. preno-čišče v Ljubljani ali bližnji okolici. Plačam zelo visoko na-jemno. Ponudbe pod »Tehnik« v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.

DR. G. P. Bežigrad, 1923-1. KROJASKI SIVALNI STROJ »Piaff«, dobro ohranjen in di-van, prodam. Krojastvo Maček, v ogl. odd. 1923-9.



DIRKE V LJUTOMERU

V Maribor je včeraj prislova nogometna B reprezentanca Jugoslavije, ki se bo jutri pripravljala za tekmo na Dunaju z ustreznimi enajstorično Avstrije. S trenerjem Lehnerjem so prislovi: Krevoška, Ljubenov, Sijaković, Zanetić, Popović, Mesaroš, Rudinski, Prtinčević, Papec, Petaković, Radović, Ognjanović, Nikolić, Spajić, Šikić in Irović. Danes bo v Zagrebu mednarodna nogometna tekma med reprezentancama Zagreba in Varšave.

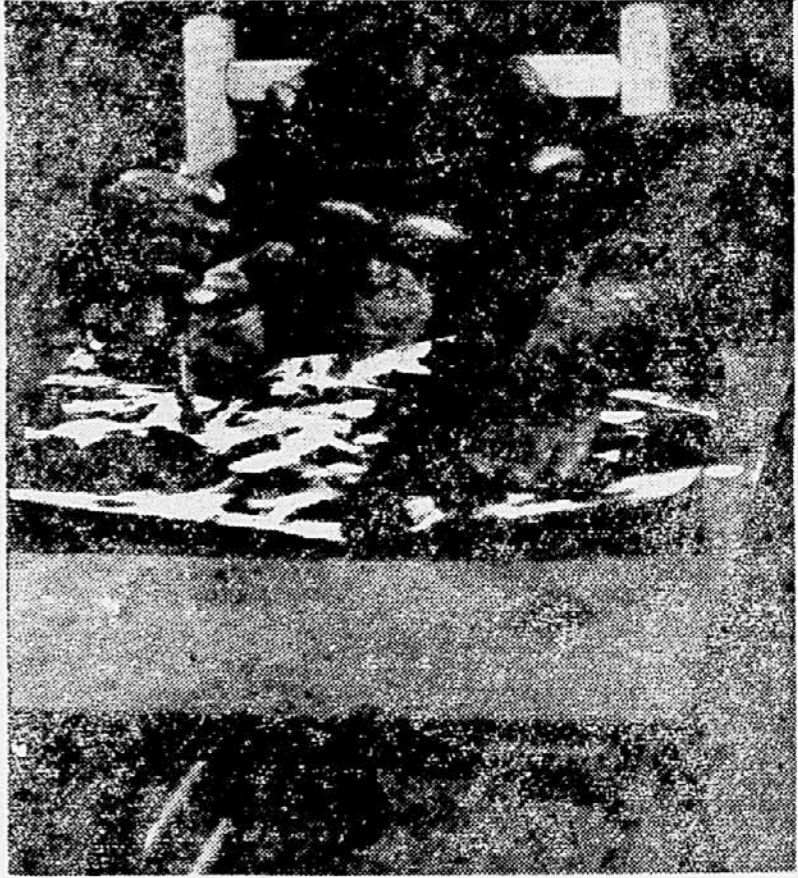


JESTI SMRTNO NEVARNO!

Na petih angleških farmah delovanju razpadanja srednje velike vodikove bombe. V temni megleni noči so se napotile posebne kolone v pet različnih smeri in so škropile nevaren strup po okoljskih travnikih. V zaščitenih obdelanih in dvajset, trideset učeniakov, nihče ne ve, kje so te farme in dokler ne bodo pridelkov odpeljali, tudi nihče ne bo zvedel. Na teh petih farmah delajo Angleži svoje poljedelske radioaktivne poskuse.

ljena zemlja ne bo tako kmalu izgubila svoje radioaktivnosti. Toda raziskave se ne bodo omejile le na laboratorije, pač pa se bodo nadaljevale tudi v hlevih državnih živinorejskih posestev, četudi je jasno, da bodo izgube pri živini občut-

deset let, mogoče več, ali pa manj. Ko bodo ugotovili, da se je elementarni sestav tal in rastlin povrnil v prvotno stanje, bodo eksperiment zaključili. Nekeč v prihodnosti bodo pritegnili v ta poskus tudi ljudi. Jedli bodo rženi kruh iz



Inštitut za sodobno umetnost pripravlja slikarsko razstavo šimpanza »Conga«. Pravljo, da »Congo« ž 6 mesecev »študira« pri dr. Desmondu Morrisu. Šimpanz je dve leti star. Na sliki: Šimpanz »Congo« pri delu v londonskem studiju, ko se pripravja za razstavo.

Klub za konjeniški sport v Ljutomeru je v nedeljo priredil na dirkališču v Ljutomeru jesenske konjske dirke, ki so ljubilo številnim drugim priveditvam v Pomurju privabile več tisoč gledalcev iz raznih krajev Slovenije. Organizatorji so spored temeljito pripravili in poskrbeli za dobro urejenost steze. V dirki za prvenstvo Slovenije za dveletne konje so zasedli prva tri mesta konji kobilarne Turnišče, medtem ko je

zmagovalec te dirke Jože Gerđak prejel venci in plaček od Republiške konjeniške zveze. Prav tako je Zveza za konjeniški sport Slovenije prispevala 40.000 din za nagrade v tej dirki. Za kasaške dirke je bilo prijavljenih 36 konj, za galop-ske dirke pa deset. Čeprav jih je sodelovalo le pet.

1.31.9. 2. Cirna (Jože Heroog, Vosek pri Mariboru) 1.40.0, 3. Prejca (Janko Slavič, Branoslavci) 1.40.0. Dirka »Idol« (galopsko prepon-sko) 1. Sak (Grđina Karl, Ptuj), 1.19.4, 2. Miča (Marko Striek, Kik Varadzin) 1.20.0, 3. Furin (Nedo Dobrnič, Kik Varadzin) 1.21.0.

REZULTATI:

Dirka OLO Murska Sobota: 1. Finejša (Slavič Ludvik, Grabe) 1.23.1, 2. Luška (Jože Srešen, Veržet) 1.23.7 (najboljši čas dneva), 3. Santa (Bojan Pušenjak) 1.31.9, 4. Fistra (Slavič Anton, Grabe) 1.30.2. Dirka Konjerejske zadruge Cveni: 1. Punčka (Lojze Jurš, Ljutomer) 1.29.3, 2. Cicka (Jože Heroog Vosek pri Mariboru) 1.36.5, 3. Plemenit (Joško Slavič, Bunčani) 1.30.7.

Dirka občinskega ljudskega odbora Ljutomer: 1. Fistra (Slavič Ludvik, Grabe) 1.27.2, 2. Ložinka (Janko Košnik, Pristava) 1.44.5, 3. Rida (Franc Petovar Bunčani) 1.49.0. Spominska dvoprežna dirka »Mirka Sumak« (zene): 1. par Finejša-Fralič (vozila Alojza Srešen Bunčani), 2. Santa-Projka (Marija Pušenjak Veržet), 3. Plemenit-Punčka (Lubi Jozefa Bunčani).

Kotalkarji imajo besedo

Na betonski plošči v Cuferevi ulici v Ljubljani je bilo zadnje dni zelo živahno: rednih obiskovalcev tega drsališča je bilo namreč ob vsaki uri dovolj, največ pa so zahajali na skupne treninge domači igralci hokeja na kotalkah člani Olimpije. Prav zdaj se namreč marljivo pripravljali za letošnje državno prvenstvo, ki se bo začelo v petek v Novi Gorici v počastitev desetletnice priklju-čtve Slovenskega Primorja k Jugoslaviji.

Tuji šahisti pri nas

Te dni so gostovali v Sloveniji najprej romunski in za njimi še angleški šahisti. Moštvo kluba Emerija iz Bukareste — v svojih vrstah združuje predvsem kovinarje — je imelo prvo srečanje na jesenicah. Ker ima več državnih reprezentantov, je doseglo visoko zmago — 6:3. Za domače so igrali tudi dve šahisti, mimo njih pa še po en mladinec. Drugi so Romuni nastopili v Ljubljani, proti ljubljanskemu šahovskemu klubu in zmagali s 7:4. Remizirali so Puc (kot gost), Preinčalk, Kočevar in Fajtar (mladinec), zmagala pa Bačec in Siska. Šahisti ljubljanske univerze pa so prejeli v goste svoje tovaršice z britanskih univerz Axford in Cambridge. Angleži niso prislopi na turnejo po Jugoslaviji v reklastrani zasedbi, ampak s šibkejšimi močmi, zlasti na zadnjih deskah in uradni dvoboj visoko izgubili z 1:10. Tudi v brzoturnirju po ševeniškem sistemu vsak z vsakim (vsak igralec je imel za posamezno partijo 7 minut časa) je zanesljivo zmagala Ljubljana. Rezultat je bil 91.5:29.5.

1. skupina: Finska — Nizozemska 6.5:0.5 (D), Romunija — SZ 0.5:1.5, Irška — Francija 1:1; II. skupina: ZDA — Bolgarija 1:1, Švedska — V. Nemčija 0.5:1.5, Madžarska — Avstrija 1:0 (I); III. skupina: Poljska — Norveška 2:0, Jugoslavija — Zah. Nemčija 1.5:0.5. Pred zadnjim kolom vodita Jugoslavija in Zahodna Nemčija s 7.5 točke pred Anglijo 7 itd. Jugoslavija ima vse možnosti, da se uveljavi v finale, obenem pa osvoji prvo mesto v svoji skupini. V počastitev krajevnega praznika na Ježici je pripravljali odbor organiziral šahovski simpatiko, ki jo je igral moštveni kandidat Siska. Le-ta je zmagal z rezultatom 11:7. Zmagali so Hvasija, Zorman, Cunder, Margača, Maljerje in Jeromen. V II. kolu mednarodnega turnirja v Gotti sta bili končali simpatiko, ki jo je igral moštveni kandidat Siska. Le-ta je zmagal z rezultatom 11:7. Zmagali so Hvasija, Zorman, Cunder, Margača, Maljerje in Jeromen. Rezultati I. kola mednarodnega turnirja v Sarajevu: Bogdanović-Trifunović remi, Kozomara-Karakić 0:1, Uzdvarilić — Osmangić remi, Puc-Cokalica remi, Marić-Smailbegović so prekinjene.

»Predstava v naravi«

Ameriški zoolog Frank Line je nedavno izdal knjigo pod naslovom »Razkošna predstava v naravi«. V knjigi opisuje doslej neznane lastnosti različnih živali. Zlasti ga je zanimalo, kako živali počivajo. Orangutan spi visoko v kroni visokih dreves z iztegnjenimi nogami, medtem ko se z rokami oprinja veje nad glavo. Gorila samec prenoči nastojen na deblo košatega drevesa v postelji, ki si jo je sam nastal z vejami in travo. Samice in mladinci počivajo nad njim na vejah, da so mu vedno pred očmi. Njegov san je tako rahel, da ga vsak šum zbudi. Takoj je pripravljen braniti svojo družino. Moč njegovega udarca je strašna, s pestjo razbije glavo napadajočega leoparda.

kos lesa, da zaposli želodčne mišice. Jeleni iščejo spomladi apnenčasto vodo, ki jo rabijo za razvoj novega rogovja. Sešalci in ptičje se kopljejo v vodi, prahu ali v mravljnjaku, da bi se osvobodili nadležnega mrčesa. Najbolj se je začudil prof. Line ko je ujel opico gibona. Na njegovih prsih je bila skoraj zarasla rana. Ko jo je znanstvenik preiskal, je v njej odkril krogičico prežvečene listja. Ko jo je analiziral, je ugotovil, da je sestavljena iz istih rastlin, kakršne uporabljajo Indijanci za zdravljenje poškodb.

ne. Preiskovali bodo mleko, ki ga bodo dajale krave, hranjenje z radioaktivnim senom in jajca, ki jih bodo znesle kokoši, ki so jih pitali z zrjemom z omenjenih farm. Seveda je jasno, da danes še nihče ne ve, kako dolgo bo zastrupljenost zemljišča trajala. Mogoče

Slepi niso prikrajšani

Organizacija za krožna potovanja slepcev, katere sedež je v Lilleu, je pripravila 4 dnevno potovanje za skupino dvestotih slepcev iz dveh francoskih departmajev. Obiskali so znane turistične in umetniške zanimivosti Francije: Arras, Compiègne, Chantilly, letališče v Orlyu, sprehod z avtobusom po pariških četrtih in z »bateau-mouche« po Seini, Versailles in Trianons. V Versaillesu so se udeležili takimenovanih »Son et Lumières« (zvoč in svetloba).

V Franciji je namreč navada, da v času letne sezone z zvočnimi in svetlobnimi efekti nazorno pojasnijo zgodovino nekega gradu, cerkve ali znamenitejšie umetnine. V Bois de Vincennes, predmestju Parisa, lahko gledate vso noč zgodovino Francije, prikazano na tak način. Skupino dvestotih slepcev so spremljali posebni vodiči, ki so znali tako razlagati, da so si lahko tudi slepi ustvarili vsaj približno predstavo o teh umetninah in prirodnih lepota.



GR Pridite na III. Mednarodni vinski sejem

na Gospodarsko razstavišče v Ljubljani v času od 4. do 15. septembra 1957

Nad 600 vrst najboljših vin iz Južne Afrike, Alžira, Anglije, Avstralije, Avstrije, Cipra, Čila, Francije, Grčije, Holandije, Italije, Kanade, Malte, Zahodne Nemčije, Portugalske, Romunije, Španije, Švice, Urugvaj, ZSSR, Jugoslavije in drugih držav.

Ocenjevanje in nagrajevanje najboljših vin po mednarodni strokovni komisiji. Tradicionalna pokušnja svetovno znanih in Vinogradniki: Oglejte in nabavite si najmodernejšie vinogradniške, vletarske stroje in naprave ter druge pripomočke za vinogradništvo. 37. plenarno zasedanje vinogradnikov 22 držav! Do sedaj največja lovska prireditelna prireditev.

Obiščite Ljubljano in izkoristite 50% popust na železnici

BORIS LAVRENJEV

Enainštirideseti

Blesteči obroč kozaških sabelj se je pred zoro prelomil za trenutek na severni strani, presekan z ognjenimi mitraljejskimi pljuski in skozi razpoko se je z vročičnim naporom prebil rdeči komisar Jevsjukov. Vseh skupaj se je iztrgalo iz smrtnega obroča v grebenasti puščavski kotanji — rdeči Jevsjukov, njih triindvajset in Marjutka. Sto devetnajst borcev in skoraj vse kamele pa je ostalo stegnjenih na zmruženem pesku med kačastimi bučami saksuala* in rdečimi stebli tamariske. Ko so raportirali esaulu Burigi, da so se sovražnikovi ostanki umaknili —

*) Saksual — puščavsko rastlinje

dela na klopi, mastni od ribjih lusklin, v hlačah iz grobeha sukna in parala srebrnkasto ter spolzko drobovje slankov. Ko pa so po vaseh in mestih razglasili rekrutacijo dobrovoljcev za rdečo, takrat še gardo, je Marjutka nenadoma zabodla nož v klop, vstala in se odšla v svojih trdih hlačah vpisat v rdečo gardo. Prvič so jo nagnali, ko pa so videli, da trgolavo prihaja nazaj sleherni dan, so se nasmeljali in jo sprejeli za rdečega gardista, enakega po pravicah z drugimi, samo vzel so od nje podpis, da se bo odrekla ženskega rojstva življenja in mimo ostalega rojstva otrok do končne zmage dela nad kapitalom. Marjutka, tenki trs z obale reke, je splela rdečkaste lase pod turkmensko sivo šubaro, a Marjutkine oči so pričele besneti in se sršiti z rumenim, mačjim sijajem. Poglavitno v Marjutkinem življenju je bilo sanjarjenje. Rada je fantazirala in s koščkom svinčnika je na slehernem kosu papirja, kjer kolj ga je našla, s poševnimi črkami čekkala verze. To je bilo znano vsemu odredu. Kadar koli bi prišli v mesto, kjer so izhajali časniki, bi Marjutka zmoledovala v pisarni polo papirja. Oblizaje od vznemirjenja usahla usta, bi skrbno prepisovala verze, napisala naslov, a spodaj podpis. PESEM MARIJE BASOVE In odnesla bi jo v uredništvo. V uredništvu bi buljili z očmi v vitko dekle v kožuhu s konjeniško karabinko, začudeni bi sprejemali verze in obljubili, da jih bodo prebrali. Ko bi jih mirno vse premerila s pogledom, bi Marjutka potem odšla. Radovedni uredniški tajnik bi pričel prebirati verze. Pleča bi se mu naekrat pričela tresti, usta pa bi se mu razpoategnila od nezadržnega smeha. Zbrali bi se sodelavci in sekretar, dušeč se od smeha, bi bral verze. Sodelavci so se valjali od smeha, sedeč na oknih: pohištva v tistem času ni bilo. Lenini so bili različni. Med njimi tudi o Leninu: Lenin, heroj naš proletarski, morali bi te preteptati, zrušili si naš prestol carski, stopil z nogo si na delo. Naslednjega jutra bi se Marjutka spet prikazala. Zroč naravnost v oči sekretarju, katerega obraz bi se kčil v grimasah, bi pobrala svoje papirje in težko rekla: »Torej, ne morete objaviti? Pesmi niso dognane? Pišem jih naravnost iz duše, obdelam jih kot s sekiro, pa vendar so slabe. Kaj naj storim — še bolj se bom potrudila. In zakaj je to tako težko, riblja kuga? A?« Potem bi spet odšla, skomignila z rameni in nabila svojo turkmensko šubaro na čelo. Verzi Marjutki niso šli izpod rok, toda s puško je odlično streljala v cilj. V odredu Jevsjukova je bila najboljši strelec in v spopadih je bila vedno poleg rdečega komisarja. Jevsjukov bi navadno pokazal s prstom: »Marjutka! Glej, oficir!«